

MEEC TOOLS



1300 W/180 mm
MULTI-SANDER

Item no. 015679



SV MULTISLIP

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO MULTISLIPER

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL SZLIFIERKA WIELOFUNKCYJNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN MULTI-SANDER

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE MULTISCHLEIFER

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI HIOMAKONE

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR MULTI-PONCEUSE

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL MULTISLIJPER

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnas etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÆRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Item number / Artikelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

015679



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Nijiejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant./ Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**MULTI-SANDER / MULTISLIPSLIP / MULTISLIPSLIPER / SZLIF WIELOFUNKCYJNA
MULTISCHLEIFER / HIOMAKONE / MULTI-PONCEUSE / MULTISLIJPER**

230V, 1300W

Conforms to the following directives, regulations and standards./ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder./ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder./ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami./ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen./ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen./ Conforme aux directives, règlements et normes suivants./ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

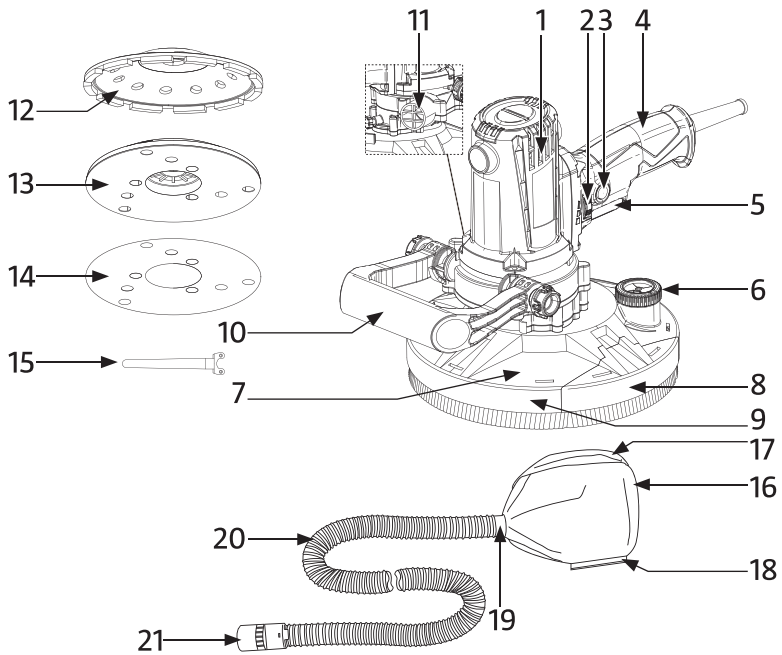
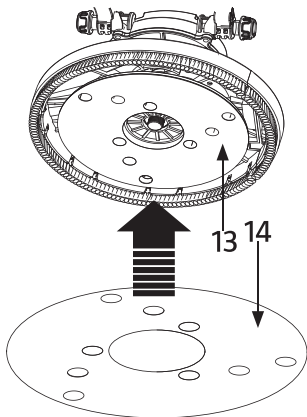
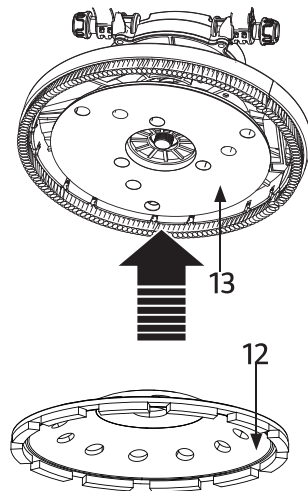
Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

This product was CE marked in year./ Produkten CE-märktes år./ Dette produktet ble CE-merket dette året./ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku./ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr./ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna./ Ce produit a reçu le marquage CE en./ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

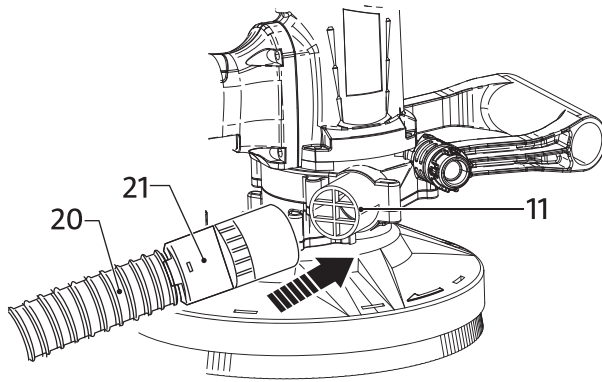
Skara 2021-01-22

Mattias Lif

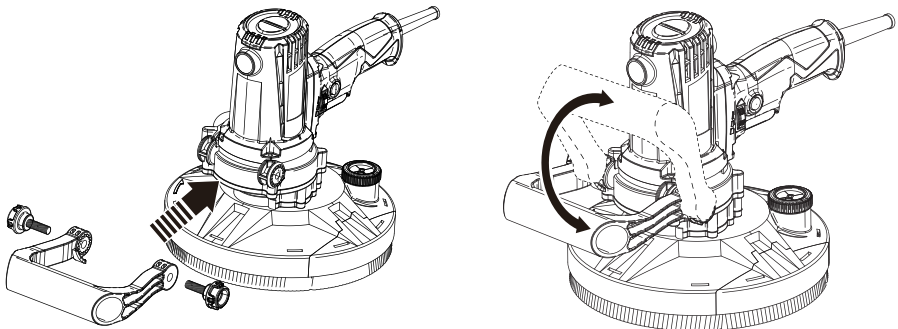
BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation./ Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen / Signer for Jula and kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen, / Podpisano w imier Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej, / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen, / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat, / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

1**2****3**

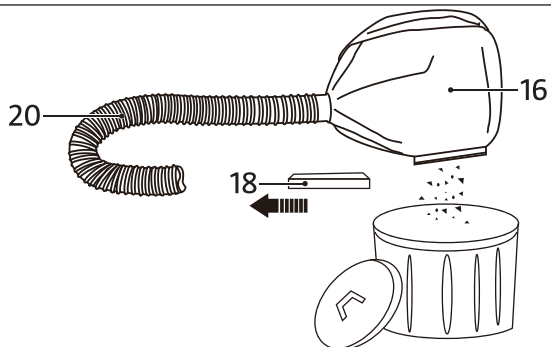
4



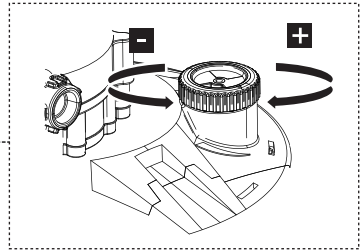
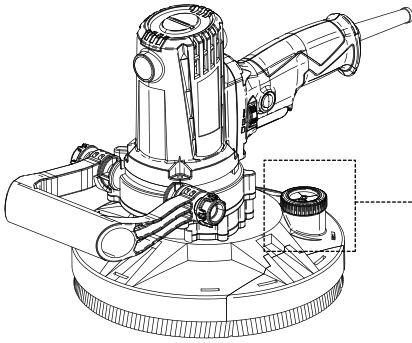
5



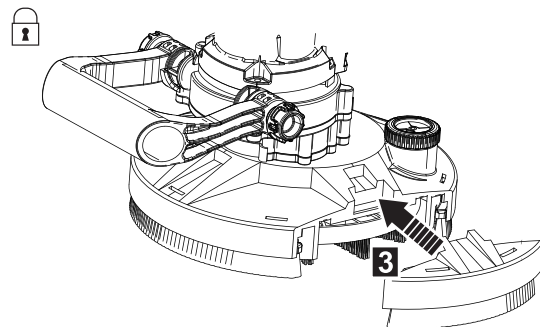
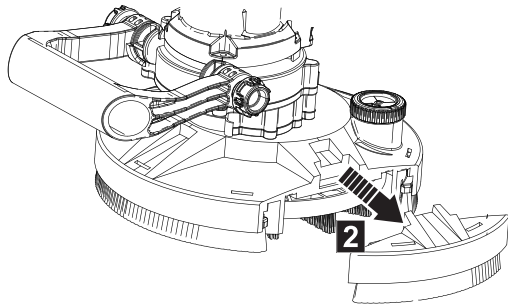
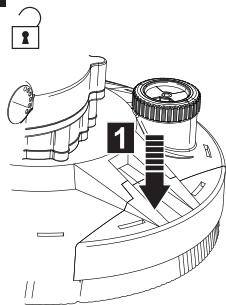
6



7



8



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

- **Läs alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada. Spara alla varningar och anvisningar för framtida behov.**
- **Termen elverktyg i varningarna nedan avser nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.**

ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd när elverktyg används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över elverktyget.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Bär eller dra aldrig elverktyget i sladden och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.

- Om elverktyget används utomhus, använd endast förlängningsladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, använd jordfelsbrytarskyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg vid trötthet eller vid påverkan av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon eller ansiktsskärm. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter verktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge innan du sätter i stickproppen eller batteriet eller lyfter/bär elverktyget. Olycksrisken är stor om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till elverktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan elverktyget startas. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyget kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. Det ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Elverktyg fungerar bättre och säkrare med den belastning de är avsedda för.
- Använd inte elverktyg om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut stickproppen och/eller ta bort batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyg startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

SERVICE

Elverktyg får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

RISK FÖR KAST

- Kast kan inträffa om tillbehöret fastnar. Om det händer bromsas tillbehöret plötsligt, vilket i sin tur gör att produkten tvingas i motsatt riktning mot tillbehörets rotationsriktning.
- Om till exempel en slipskiva fastnar i arbetsstycket kan skivan dras mot eller tvingas bort från arbetsstycket. Produkten kan kastas mot eller bort från användaren, beroende på rotationsriktningen. Slipskivor kan brista om de fastnar.
- Kast uppstår vid felaktig användning av elverktyget och/eller felaktiga arbetsmetoder eller -förhållanden och kan undvikas genom nedanstående åtgärder.
 - Håll produkten stadigt med båda händerna och håll armarna i ett läge som förhindrar kast. Använd alltid eventuellt stödhandtag för bästa kontroll. Kast kan få produkten att slungas bakåt, men användaren kan kontrollera dessa krafter med lämpliga åtgärder.
 - Placera aldrig händerna nära rörliga delar –risk för personskada vid eventuellt kast.
 - Stå inte med någon del av kroppen i linje med kastlinjen. Kastlinjen löper i motsatt riktning mot tillbehörets rörelseriktning i ingreppspunkten.
 - Var försiktig vid krökar, hörn, kanter etc. Risken är större att verktyget kärvar eller fastnar, vilket kan orsaka kast.
 - Använd aldrig tandade sågklingor eller tillbehör med sågkedja. Sådana tillbehör är svåra att kontrollera och orsakar ofta kast.

SÄKERHETSVARNINGAR SOM ÄR VANLIGA FÖR SLIPNING, TRÅDBORSTNING, POLERING ELLER SLIPANDE KAPNING

- Produkten är ett elverktyg avsett för poleringsarbeten. Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningarna nedan följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada.
- Produkten rekommenderas inte för slipning, stålborstning eller kapning. Använd inte produkten för något annat ändamål än det avsedda – risk för personskada och/eller egendomsskada.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Även om ett tillbehör kan monteras på produkten, är det inte säkert att det kan användas utan risk.
- Använd endast tillbehör som har minst samma märkvarvtal som produkten. Tillbehör som roterar snabbare än sitt märkvarvtal kan sprängas och orsaka personskada.
- Använd aldrig tillbehör med större ytterdiameter eller tjocklek än produkten är avsedd för. Tillbehör av olämplig storlek gör produkten svår att hantera och gör att skyddsanordningarna inte fungerar korrekt.
- Använd endast tillbehör vars spindelhåll har rätt storlek och form för att passa på produktens spindel. Tillbehör som inte passar korrekt på produktens spindel centreras inte korrekt, vilket gör produkten obalanserad och svårhanterlig.
- Använd inte skadade tillbehör. Kontrollera före varje användning att skivstödplattor, polerhåttor och andra tillbehör inte har sprickor eller andra skador. Använd inte produkter eller tillbehör som är skadade eller inte fungerar normalt. När tillbehöret kontrollerats och monterats, håll produkten i riskfri vinkel och kör den obelastad med maximalt varvtal cirka 1 minut. Om tillbehöret är skadat brister det förmodligen under denna provkörning.
- Använd personlig skyddsutrustning för rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras, exempelvis skyddsglasögon eller ansiktsskärm. Använd kompletterande skyddsutrustning, som dammfiltermask, hörselskydd, handskar och skyddsförkläde, om så behövs. Ögon- och ansiktsskydd ska kunna stoppa spånor och andra objekt som kan slungas iväg vid olika arbeten. Dammfiltermasken ska klara att filtrera bort damm och partiklar som genereras under arbetet. Långvarig exponering för starkt ljud kan orsaka hörselskada.
- Håll kringstående personer på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som vistas i arbetsområdet måste använda personlig skyddsutrustning. Fragment av arbetsstycket eller trasiga tillbehör kan orsaka personskada.
- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbeten där det skärande tillbehöret kan komma i kontakt med dolda elledningar eller den egna sladden. Vid kontakt med spänningsförande ledare blir elverktygets metalldelar spänningsförande – risk för elolycksfall.
- Placera sladden så att den inte kan skadas av roterande delar. I annat fall kan sladden skadas eller fastna och händer eller armar kan dras mot tillbehöret.
- Stäng av produkten och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lägger ifrån dig produkten. I annat fall kan tillbehöret gå i ingrepp i underlaget och göra att produkten rör sig okontrollerat, vilket kan orsaka allvarlig personskada.
- Starta inte produkten när du bär den vid sidan. Roterande delar kan fastna i kläderna och orsaka allvarlig personskada.
- Rengör regelbundet produktens ventilationsöppningar. Om stora mängder metalldamm ansamlas kan produktens åtkomliga metalldelar bli spänningsförande – risk för elolycksfall.

- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Använd inte tillbehör som kräver kylvätska. Såväl vatten som andra kylvätskor medför risk för elolycksfall.

SÄRSKILDA SÄKERHETS-ANVISNINGAR FÖR KAPNING

- Tryck inte för hårt under arbetet och var försiktig så att inte skivan kärvar eller fastnar. Försök inte göra för djupa snitt. Om skivan överbelastas ökar risken att den kärvar eller fastnar, vilket kan orsaka kast eller skivsprängning.
- Stå vid sidan av skivan och ha ingen del av kroppen i linje med den. Om skivan vid ingreppspunkten rör sig rakt bort i linje med kroppen, kommer den vid eventuellt kast att slungas mot kroppen.
- Om skivan fastnar eller bearbetningsrörelsen av någon anledning avbryts, stäng av elverktyget och håll det stilla tills skivan har stannat helt. Försök aldrig ta bort kapskivan från snittet i arbetsstycket medan skivan fortfarande är i rörelse – då kan kast inträffa. Undersök och avhjälps orsaken till att skivan fastnar.
- Återuppta aldrig kapningen medan skivan är i kontakt med arbetsstycket. Låt skivan nå maximivartal och för försiktigt in den i snittet i arbetsstycket igen. Om elverktyget startas om medan skivan är i kontakt med arbetsstycket, kan skivan klättra eller kasta.
- Palla upp större skivor och arbetsstycken för att minimera risken för kast eller att skivan ska klämmas fast. Stora arbetsstycken sviktar ofta under sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsstycket på båda sidorna, nära skärlinjen och nära arbetsstyckets kant.
- Var särskilt försiktig vid instickssågning i väggar och liknande, där du inte ser. Skivan kan skada dolda ledningar eller stöta på föremål som kan orsaka kast.

SÄRSKILDA SÄKERHETS-ANVISNINGAR FÖR SLIPNING

Använd inte för stora slippapper. Använd endast slippapper som rekommenderas av tillverkaren. Om slippapperet sticker utanför slipdynan kan det fastna och gå sönder eller orsaka kast eller personskada.

SÄRSKILDA SÄKERHETS-ANVISNINGAR FÖR POLERING

Låt ingen del av polerhättan eller dess snören rotera fritt. Stoppa in eller kapa utstickande snören. Lösa snören och liknande kan fastna i arbetsstycket eller i fingrarna – risk för personskada.

SÄRSKILDA SÄKERHETS-ANVISNINGAR FÖR STÅLBORSTNING

- Använd alltid skyddsglasögon – trådar kan lossna från stålborstar även vid normal användning. Överbelasta inte trådarna genom att trycka stålborsten för hårt mot underlaget. Trådar från stålborstar kan lätt tränga igenom tunna kläder och/eller hud.
- Eventuella skydd får inte komma i kontakt med stålborsten under arbete. Stålborstens diameter kan bli större när den roterar.

SÄRSKILDA SÄKERHETS-ANVISNINGAR FÖR SLIPNING OCH KAPNING

- Använd endast skivor som rekommenderas av tillverkaren, tillsammans med skydd avsedda för den aktuella skivan. Verktygets skyddsanordningar fungerar inte korrekt med olämpliga skivor.
- Skyddsanordningar ska vara korrekt monterade på elverktyget och placerade så att minsta möjliga del av skivan är exponerad mot användaren. Skyddsanordningar skyddar användaren från trasig skiva och oavsiktlig kontakt med skivan.

- Använd skivor endast på avsett sätt. Försök aldrig använda kapskivor för slipning. Kapskivor kan brista om de utsätts för sidoblastning.
- Använd endast oskadade skivflämsmuttrar av lämplig storlek och form för den aktuella skivan. Skivflämsmuttern ger stöd åt skivan och minskar risken för skivsprängning. Skivflämsmuttrar för kapskivor kan skilja sig från skivflämsmuttrar för slipskivor.
- Använd aldrig nedslitna skivor från större elverktyg. Skivor avsedda för större verktyg kanske inte klarar det mindre verktygets högre varvtal – risk för skivsprängning

SÄRSKILDA SÄKERHETS-ANVISNINGAR ALLMÄNT

- Låt inte personer under 16 års ålder använda produkten.
- Verktyget är inte avsett att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda det, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av verktyget av någon med ansvar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med verktyget.
- Verktyget är inte lämpligt för våtslipning.
- Dra ut stickproppen innan justeringar görs eller tillbehör byts ut.


MINIMERING AV BULLER OCH VIBRATION

- För att begränsa buller och vibration vid användning, begränsa användningstiden, använd driftlägen med låg vibrations- och bullernivå och använd lämplig skyddsutrustning.
- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.

- Vidta nedanstående åtgärder rör att minimera riskerna till följd av exponering för vibration och/eller buller.
 - Använd verktyget endast i enlighet med dessa anvisningar.
 - Kontrollera att verktyget är i gott skick.
 - Använd tillbehör i gott skick, som är lämpliga för uppgiften.
 - Håll stadigt i handtag/greppytor.
 - Underhåll och smörj verktyget i enlighet med dessa anvisningar.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.
	Viktigt!/Varning!
	Produkten har skyddsklass II, vilket innebär att den har förstärkt isolering eller är dubbelisolerad.
	Stäng av produkten, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före rengöring, underhåll, förvaring och/eller transport.
	Använd halkfria skyddsskor.
	Använd dammfiltermask.
	Använd hörselskydd.

	Använd skyddshandskar.
	Använd skyddsglasögon eller ansiktsskärm.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1300 W
Varvtal	800 - 1750/min
Skyddsklass	II
Mått, slippapper	Ø 180 mm
Vikt	5 kg
Kabellängd	4 m
Ljudtrycksnivå, LpA	97 dB(A), KpA: 3 dB
Ljudeffektnivå, LwA	108 dB(A), KwA: 3 dB

Vibrationer

$a_{hr, DS}$	8,96 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{hr, AG}$	13,04 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{hr, WB}$	10,41 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 60745-2-3:2011.

VARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden)

BESKRIVNING

FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Multislip
- Slipdyna (13) (finns monterat på multislipen)
- Manual
- Haknyckel
- Dammuppsamlare
- Slippapper, 8 st sandpapper i storlekarna K150, K180, K240, K400 (två av varje).

DELAR

1. Ventilationsöppningar
2. Vred för varvtalsinställning
3. Låsknapp
4. Handtag
5. Strömbrytare
6. Vred för sugkraftsinställning
7. Kåpa
8. Kåpsegment
9. Frigöringsknapp
10. Stödhandtag
11. Dammutsugningsport
12. Diamantslipskiva
13. Slipdyna för gipsskiva
14. Slippapper (2 st. K150, 2 st. K180, 2 st. K240, 2 st. K400)
15. Haknyckel
16. Dammpåse
17. Rem
18. Klämma
19. Adapter
20. Utsugnings slang
21. Anslutning

BILD 1

OBS!

Diamantslipskiva, och slippapper för slipning av metall, och träbearbetning säljs separat.

MONTERING

MONTERING OCH BYTE AV SLIPSKIVA

Placera slipskivan centrerat på slipdynan och tryck fast. Hålen i slipskivan ska vara inpassade mot hålen i slipdynan.

BILD 2

MONTERING OCH BYTE AV DIAMANSLIPSKIVA

1. Lossa slipdynan (13) medurs med skruvnyckeln (15).
2. Dra fast diamantslipskivan (12) moturs med skruvnyckeln (15).
3. Kontrollera att diamantslipskivan (12) är korrekt och stadigt monterad.

BILD 3

OBS!

Diamantslipskiva säljs separat.

MONTERING OCH DEMONTERING AV DAMMPÅSE

1. För på dammutslugningsslangens anslutning (21) så långt det går på dammutslugningporten (11).
2. Efter avslutad användning, avlägsna utslugningsslangen (20) och dammpåsen (16) från multislipen genom att dra loss dammutslugningsslangens anslutning (21) från dammutslugningporten (11).

BILD 4

HANDHAVANDE

FÖRE ANVÄNDNING

Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar och bekanta dig med multislipens reglage och användning.

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten.

- Använd lämplig detektor för att avgöra om rör och ledningar finns dolda i arbetsområdet, eller kontakta det lokala kraftbolaget. Kontakt med elledningar kan leda till brand och/eller olycksfall. Hål i en vattenledning kan leda till olycksfall och/eller egendomsskada.
- Arbeta inte med material som innehåller asbest. Asbest är cancerframkallande.
- Slipdamm från vissa material, exempelvis blyhaltig färg, vissa träslag, mineraler och metaller kan vara hälsoskadligt och i vissa fall giftigt. Använd dammfiltermask och använd alltid dammutslugning när så är möjligt.
- Slipdamm från vissa träslag, exempelvis ek och björk, anses vara cancerframkallande, särskilt tillsammans med tillsatsämnen för träbehandling. Använd dammfiltermask och använd alltid dammutslugning när så är möjligt.
- Följ gällande nationella föreskrifter för de aktuella materialen.
- Spänn inte fast multislipen i skruvstycke eller liknande.
- Eventuell förlängningssladd ska vara godkänd för 16 A. Rulla alltid ut förlängningssladden helt. Kontrollera förlängningssladdar med jämna mellanrum och byt dem om de är skadade.

EFTER ANVÄNDNING

Låt de rörliga delarna stanna av sig själva när multislipen stängs av – bromsa aldrig genom att trycka tillbehöret mot ett arbetsstycke eller liknande.

ANVÄNDNING

Justering av stödhandtag

Justera stödhandtagets placering för bästa säkerhet.

1. Lossa de två skruvarna på stödhandtagets (10) sidor och justera till önskad vinkel.

2. Dra åt skruvarna stadigt för att låsa fast stödhandtaget (10).

BILD 5**Tömning av damppåse**

1. Avlägsna utsugningsslangen (20) med damppåsen (16) från multislipen.
2. Håll damppåsen (16) över ett lämpligt uppsamlingskärl.
3. Dra bort klämman (18) från damppåsen (16) och töm damppåsen i kärlet.
4. För på klämman (18) på ribborna på damppåsen (16) och sätt tillbaka utsugningsslangen (20) och damppåsen (16) på multislipen.

BILD 6**Start/stopp**

- Multislipen startas och stoppas med strömbrytaren (5).
- Justera varvtalet med hjälp av vredet (2). Välj lämpligt varvtal för det material som ska slipas.
- Använd högre varvtal för slipning med finkornigt slippapper, för att åstadkomma en fin yta.
- Använd lägre varvtal för slipning med grovkornigt slippapper, exempelvis för att slipa bort gips eller vattenskadat material från arbetsytan.
- Tryck på låsknappen för kontinuerlig drift med inställt varvtal. Överbelasta inte multislipen genom att trycka den för hårt mot underlaget.

Inställning av sugkraft

Ställ in lämplig sugkraft för det aktuella arbetet.

- Vrid vredet för sugkraftsinställning (6) medurs för att öka sugkraften.

- Vrid vredet för sugkraftsinställning (6) moturs för att minska sugkraften.

BILD 7**Kåpsegment**

Det löstagbara kåpsegmentet gör det möjligt att minska avståndet mellan slipplattans kant och föremål intill det underlag som slipas.

Avlägsna kåpsegmentet vid arbete nära andra föremål, som väggar, tak eller liknande.

- Tryck ned frigöringsknappen (9), håll den nedtryckt och lossa kåpsegmentet (8) från kåpan (7).
- Efter avslutad användning, sätt tillbaka kåpsegmentet (8) på kåpan (7). Kontrollera att frigöringsknappen (9) låser kåpsegmentet korrekt.

BILD 8**VARNING!**

Använd multislipen utan kåpsegmentet endast vid slipning av ytor nära andra föremål.

UNDERHÅLL

- Förvara multislipen i sin väska, torrt och oåtkomligt för barn.
- Rengör multislipen och sladden regelbundet.
- Håll multislipens ventilationsöppningar rena.

OBS!

- **För aldrig in några föremål genom multislipens öppningar – risk för brand och/eller elolycksfall.**
- **Stäng av multislipen och dra ut stickproppen före rengöring.**

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

- **Les alle sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Manglende overholdelse av anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på alle advarsler og anvisninger for fremtidige behov.**
- **Begrepet el-verktøy i advarslene nedenfor gjelder for strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.**

ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn, når elverktøy er i bruk. Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over el-verktøyet.

EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bær eller trekk el-verktøyet etter ledningen og ikke trekk i ledningen for å koble fra

støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.

- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø – bruk jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller eller ansiktsskjerm. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, skliskre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet eller batteriet, eller løfter/bærer el-verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingern på strømbryteren eller kobler el-verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før el-verktøyet startes. Nøkler eller lignende som sitter igjen på en roterende del på verktøyet, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. Det gir bedre kontroll over el-verktøyet i uventede situasjoner.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. El-verktøy fungerer bedre og sikrere med den belastningen de er beregnet for.
- Ikke bruk elverktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet og/eller fjern batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

SERVICE

El-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker identiske reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

FARE FOR KAST

- Kast kan inntreffe dersom tilbehøret kjører seg fast. I så fall bremses tilbehøret brått, som igjen fører til at produktet tvinges i motsatt retning i forhold til tilbehørets rotasjonsretning.
- Hvis f.eks. en slipeskive setter seg fast i arbeidsemnet, kan skiven trekkes mot eller støtes fra arbeidsemnet. Produktet kan kastes mot eller bort fra brukeren, avhengig av rotasjonsretningen. Slipeskiver kan ta skade hvis de setter seg fast.
- Kast oppstår ved feilaktig bruk av el-verktøyet og/eller feilaktige arbeidsmetoder eller -forhold, og kan unngås gjennom tiltakene nedenfor.
 - Hold produktet stødig med begge hendene og hold armene i en stilling som forhindrer kast. Bruk alltid eventuelt støttehåndtak for best mulig kontroll. Kast kan få produktet til å slynges bakover, men brukeren kan kontrollere disse kreftene med nødvendige tiltak.
 - Plasser aldri hendene nær bevegelige deler – fare for personskade ved eventuelt kast.
 - Ikke stå med noen del av kroppen på linje med kastlinjen. Kastlinjen løper i motsatt retning mot tilbehørets bevegelsesretning i inngrepspunktet.
 - Vær forsiktig ved vinkler, hjørner, kanter osv. Faren er større for at verktøyet låser seg eller setter seg fast, som kan forårsake kast.

- Bruk aldri sagblad med tenner eller tilbehør med sagkjede. Slike tilbehør er vanskelige å kontrollere og forårsaker ofte kast.

SIKKERHETSADVARSLER SOM ER VANLIGE FOR SLIPING, TRÅDBØRSTING, POLERING ELLER SLIPENDE KAPPING

- Produktet er et elverktøy som er beregnet for poleringsarbeid. Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade.
- Produktet anbefales ikke for sliping, stålborsting eller kapping. Ikke bruk produktet til andre formål enn det er beregnet for – fare for personskade og/eller eiendomsskade.
- Bruk kun tilbehør som anbefales av produsenten. Selv om et tilbehør kan monteres på verktøyet, er det ikke sikkert at det er risikofritt å bruke det.
- Bruk bare tilbehør som har minst samme nominelle turtall som produktet. Tilbehør som roterer raskere enn sitt nominelle turtall, kan sprenges og forårsake personskade.
- Bruk aldri tilbehør med større ytterdiameter eller tykkelse enn produktet er beregnet for. Tilbehør av uegnet størrelse gjør produktet vanskelig å håndtere og gjør at beskyttelsesanordningene ikke fungerer slik de skal.
- Bruk kun tilbehør som har spindelhull i rett størrelse og form som passer til produktets spindel. Tilbehør som ikke passer riktig på produktets spindel, blir ikke sentrert riktig, noe som gjør produktet ubalansert og vanskelig å håndtere.
- Ikke bruk skadet tilbehør. Kontroller før hver gangs bruk at skivestøtteplater, poleringshetter og andre tilbehør ikke har sprekker eller andre skader. Ikke bruk produkter eller tilbehør som er skadet eller ikke fungerer normalt. Når tilbehøret er kontrollert og montert, holder du produktet i risikofri vinkel og kjører det ubelastet med maksimalt turtall i rundt ett minutt. Hvis tilbehøret er skadet, går det sannsynligvis i stykker under denne prøvekjøringen.
- Bruk personlig verneutstyr som er egnet for arbeidsforholdene og oppgaven som skal utføres, for eksempel vernebriller eller ansiktsskjerm. Bruk ytterligere beskyttelsesutstyr, som støvmaske, hørselvern, hansker og beskyttelsesforkle ved behov. Øye- og ansiktsbeskyttelse skal kunne stoppe spon og andre objekter som kan slynges ved ulike arbeidsoppgaver. Støvfiltermasken skal klare å filtrere bort støv og partikler som oppstår under arbeidet. Langvarig eksponering for høye lyder kan gi hørselsskader.
- Hold andre personer i området på trygg avstand fra arbeidsområdet. Alle som oppholder seg i arbeidsområdet, må bruke personlig verneutstyr. Fragmenter av arbeidsemnet eller ødelagt tilbehør kan forårsake personskade.
- Hold el-verktøyet i de isolerte gripeflatene under arbeid hvor det skjærende tilbehøret kan komme i kontakt med skjulte strømledninger eller sin egen ledning. Ved kontakt med en strømførende leder blir el-verktøyets metalldele strømførende – fare for el-ulykker.
- Plasser strømledningen slik at den ikke kan bli skadet av roterende deler. Ellers kan ledningen bli skadet eller sette seg fast og hender eller armer kan dras mot tilbehøret.
- Slå av produktet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du legger fra deg produktet. Ellers kan tilbehøret sette seg fast i underlaget og gjøre at produktet beveger seg ukontrollert, noe som kan forårsake alvorlig personskade.

- Ikke start produktet mens du bærer det med deg. Roterende deler kan sette seg fast i klærne og forårsake alvorlig personskade.
- Rengjør produktets ventilasjonsåpninger regelmessig. Hvis det dannes store mengder metallstøv, kan produktets tilgjengelige metalleder bli spenningsførende – fare for el-ulykker.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Ikke bruk tilbehør som krever kjølevæske. Både vann og andre kjølevæsker medfører fare for el-ulykker.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR KAPPING

- Ikke trykk for hardt under arbeidet, og vær forsiktig så skiven ikke låser seg eller kjører seg fast. Ikke prøv å lage for dype snitt. Hvis skiven overbelastes, øker risikoen for at den låser seg eller setter seg fast, som kan forårsake kast eller sprengning.
- Stå ved siden av skiven og pass på at ingen kroppsdeler er på linje med den. Hvis skiven ved inngrepspunktet beveger seg rett bort i linje med kroppen, kommer den ved eventuelt kast til å bli slynget mot kroppen.
- Hvis skiven setter seg fast eller bearbeidelsesbevegelsen av en eller annen grunn avbrytes, slår du elverktøyet av og holder det stille til skiven har stanset helt. Prøv aldri å ta kappeskiven bort fra snittet i arbeidsemnet mens skiven fortsatt beveger seg – da kan kast oppstå. Undersøk og utbedre årsaken til at skiven setter seg fast.
- Gjenoppta aldri kappingen mens skiven er i kontakt med arbeidsemnet. La skiven nå maksimalt turtall og før den forsiktig inn i snittet i arbeidsemnet igjen. Hvis du starter opp elverktøyet mens skiven er i kontakt med arbeidsemnet, kan skiven klatre eller kaste.

- Støtt opp større skiver og arbeidsemner for å redusere faren for kast eller at skiven klemmer seg fast. Store arbeidsemner svikter ofte under sin egen vekt. Støtte må plasseres under arbeidsemnet på begge sidene, nær skjærelinjen og nær arbeidsemnets kant.
- Vær ekstra forsiktig ved stikksaging i vegger og lignende der du ikke ser. Skiven kan skade skjulte ledninger eller støte på gjenstander som kan forårsake kast.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR SLIPING

Ikke bruk for store slipepapir. Bruk kun slipepapir som anbefales av produsenten. Hvis slipepapiret stikker utenfor slipeputen, kan det sette seg fast og gå i stykker eller forårsake kast eller personskade.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR POLERING

Ikke la noen deler av poleringshetten eller snorene rotere fritt. Stapp inn eller klipp av snorer som stikker ut. Løse snorer og lignende kan sette seg fast i arbeidsemnet eller fingrene – fare for personskade.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR BØRSTING AV STÅL

- Bruk alltid vernebriller – tråder kan løsne fra stålbørster selv ved normal bruk. Ikke overbelast trådene ved å trykke stålbørsten for hardt mot underlaget. Tråder fra børsten kan lett trenge gjennom hud og/eller tynne klær.
- Eventuell beskyttelse må ikke komme i kontakt med stålbørsten under arbeidet. Stålbørstens diameter kan bli større når den roterer.

SPESIELLE SIKKERHETS- ANVISNINGER FOR SLIPING OG KAPPING

- Bruk bare skiver som anbefales av produsenten, sammen med beskyttelse beregnet på den aktuelle skiven. Verktøyets beskyttelsesanordninger fungerer ikke korrekt med uegnede skiver.
- Beskyttelsesanordninger skal være korrekt montert på elverktøyet og plassert slik at minst mulig av skiven er eksponert mot brukeren. Beskyttelsesinnretninger beskytter brukeren mot ødelagt skive og utilsiktet kontakt med skiven.
- Bruk skiver kun til det de er beregnet for. Ikke bruk kappeskiver til sliping. Kappeskiver kan skades hvis de utsettes for sidebelastning.
- Bruk kun uskadede skiveflensmuttere i egnet størrelse og form for den aktuelle skiven. Skiveflensmutteren gir støtte til skiven og minsker risikoen for sprengning. Skiveflensmuttere til kappeskiver kan være ulike skiveflensmuttere til slipeskiver.
- Bruk aldri nedslitte skiver fra større el-verktøy. Skiver som er beregnet på større verktøy tåler kanskje ikke det mindre verktøyets høyere turtall – fare for skivesprengning.

SPESIELLE SIKKERHETS- ANVISNINGER – GENERELT

- Ikke la personer under 16 år bruke produktet.
- Verktøyet er ikke beregnet for bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av elverktøyet av noen som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med verktøyet.
- Verktøyet er ikke egnet for våtsliping.
- Trekk ut støpselet før du gjør justeringer eller bytter ut tilbehør.

REDUKSJON AV STØY OG VIBRASJON

- For å begrense støy og vibrasjon ved bruk må du begrense brukstiden, bruke driftsfunksjoner med lavt vibrasjons- og støynivå og egnet verneutstyr.
- Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.
- Iverksett tiltakene nedenfor for å redusere farene ved eksponering for vibrasjon og/eller støy.
 - Verktøyet må kun brukes i henhold til disse anvisningene.
 - Kontroller at verktøyet er i god stand.
 - Bruk tilbehør som er i god stand, og som egner seg for oppgaven.
 - Hold godt fast i håndtak/gripeflater.
 - Vedlikehold og smør verktøyet i henhold til disse anvisningene.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnnes i henhold til gjeldende forskrifter.
	Viktig!/Advarsel!
	Produktet har beskyttelsesklasse II, noe som innebærer at den har forsterket isolering eller er dobbeltisolert.
	Slå av produktet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før rengjøring, vedlikehold, oppbevaring og/eller transport.

	Bruk sklisikre vernesko.
	Bruk støvfiltermaske.
	Bruk hørselvern.
	Bruk vernehansker.
	Bruk vernebriller eller ansiktsbeskyttelse.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1300 W
Turtall	800 - 1750/min
Beskyttelsesklasse	II
Mål, slipepapir	Ø 180 mm
Vekt	5 kg
Kabellengde	4 m
Lydtrykknivå, LpA	97 dB(A), KpA: 3 dB
Lydeffektnivå, LwA	108 dB(A), KwA: 3 dB

Vibrasjoner

a_{hr} DS	8,96 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
a_{hr} AG	13,04 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
a_{hr} WB	10,41 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 60745-2-3:2011.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides.

Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

INNHOLD I EMBALLASJEN

- Multisliper
- Slipepute (13) (montert på multisliperen)
- Manual
- Hakenøkkel
- Støvpopsamler
- Slipepapir, 8 stk. sandpapir i størrelsene K150, K180, K240, K400 (to av hver).

DELER

1. Ventilasjonsåpninger
2. Skruknott for turtallsinnstilling
3. Låseknapp
4. Håndtak
5. Strømbryter
6. Skruknott for sugkraftinnstilling
7. Deksel
8. Dekselsegment
9. Utløserknapp
10. Støttehåndtak
11. Støvavsugsport
12. Diamantslipeskive
13. Slipepute for gipsplate
14. Slipepapir (2 stk. K150, 2 stk. K180, 2 stk. K240, 2 stk. K400)
15. Hakenøkkel
16. Støvpose
17. Reim
18. Klemme
19. Adapter
20. Utsugsslange
21. Tilkobling

BILDE 1

MERK!

Diamantslipeskive og slipeskiver for sliping av metall og trebearbeiding selges separat.

MONTERING**MONTERING OG BYTTE AV SLIPESKIVE**

Plasser slipeskiven sentrert på slipeputen og trykk den fast. Hullene i slipeskiven skal være innrettet mot hullene i slipeputen.

BILDE 2**MONTERING OG BYTTE AV DIAMANTSLIPESKIVE**

1. Løsne slipeputen (13) med klokken ved hjelp av skrunøkkel (15).
2. Stram diamantslipeskiven (1) mot klokken med skrunøkkel (15).
3. Kontroller at diamantslipeskiven (12) er riktig montert og sitter stødig.

BILDE 3**MERK!**

Diamantslipeskive selges separat.

MONTERING OG DEMONTERING AV STØVPOSE

1. Før støvutsugsslansens tilkobling (21) så langt på støvutsugskontakten (11) som det går.
2. Etter avsluttet bruk, løsne utsugsslangen (20) og støvposen (16) fra multisliperen ved å dra støvutsugsslansens tilkobling (21) fra støvutsugskontakten (11).

BILDE 4**BRUK****FØR BRUK**

Les alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger, og gjør deg kjent med multisliperens betjeningsenheter og bruk.

- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet.
- Bruk en egnet detektor for å finne ut om det er skjulte rør og ledninger i arbeidsområdet, eller ta kontakt med det lokale kraftselskapet. Kontakt med elektriske ledninger kan føre til brann og/eller el-ulykker. Hull i en vannledning kan føre til skade på eiendom eller el-ulykker.
- Arbeid ikke med materialer som inneholder asbest. Asbest er kreftfremkallende.
- Slipestøv fra visse materialer, for eksempel blyholdig maling, visse treslag, mineraler og metaller kan være helseskadelig og i enkelte tilfeller giftig. Bruk støvfiltermaske og bruk alltid støvavsug om det er mulig.
- Slipestøv fra visse treslag, for eksempel eik og bjørk, antas å være kreftfremkallende, særlig sammen med tilsetningsstoffer for trebehandling. Bruk støvfiltermaske og bruk alltid støvavsug om det er mulig.
- Følg gjeldende nasjonale forskrifter for de aktuelle materialene.
- Ikke spenn fast multisliperen i en skrustikke eller lignende.
- Eventuell skjøteledning skal være godkjent for 16 A. Rull alltid skjøteledningen helt ut. Kontroller skjøteledninger regelmessig og skift dem hvis de er skadet.

ETTER BRUK

La de bevegelige delene stoppe av seg selv når multisliperen slås av – brems aldri ved å trykke tilbehøret mot et arbeidsemne eller lignende.

BRUK**Justering av støttehåndtak**

Juster støttehåndtakets plassering for best mulig sikkerhet.

1. Løsne de to skruene på støttehåndtakets (10) sider og juster til ønsket vinkel.

2. Stram skruene godt for å låse fast støttehåndtaket (10).

BILDE 5

Tømming av støvpose

1. Løsne utsugsslangen (20) med støvposen (16) fra multisliperen.
2. Hold støvposen (16) over en egnet oppsamlingsbeholder.
3. Dra klemmen (18) av støvposen (16) og tøm støvposen i beholderen.
4. Før klemmen (18) på ribbene på støvposen (16) og sett utsugsslangen (20) og støvposen (16) på multisliperen.

BILDE 6

Start/stopp

- Multisliperen startes og stoppes med strømbryteren (5).
- Juster turtallet med skruknotten (2). Velg egnet turtall for det materialet som skal slipes.
- Bruk høyere turtall for sliping med finkornet slipepapir for å skape en fin overflate.
- Bruk lavere turtall for sliping med grovkornet slipepapir for å f.eks. slippe vekk gips eller vannskadet materiale fra arbeidsflaten.
- Trykk på låseknappen for kontinuerlig drift med innstilt turtall. Ikke overbelast multisliperen ved å trykke den for hardt mot underlaget.

Innstilling av sugekraft

Still inn ønsket sugekraft for det aktuelle arbeidet.

- Vri skruknotten for sugekraftinnstilling (6) med klokken for å øke sugekraften.
- Vri skruknotten for sugekraftinnstilling (6) mot klokken for å redusere sugekraften.

BILDE 7

Dekselsegment

Det avtakbare dekselsegmentet gjør det mulig å redusere avstanden mellom slipeplatens kant og gjenstander inntil det underlaget som skal slipes.

Løsne dekselsegmentet ved arbeid nær andre gjenstander, som vegger, tak eller lignende.

- Trykk ned frigjøringsknappen (9), hold den nede og løsne dekselsegmentet (8) fra dekelet (7).
- Etter avsluttet bruk, sett dekselsegmentet (8) tilbake på dekelet (7). Kontroller at frigjøringsknappen (9) låser dekselsegmentet på riktig måte.

BILDE 8

ADVARSEL!

Bruk slipeskiven uten dekselsegmentet kun ved sliping av flater i nærheten av andre gjenstander.

VEDLIKEHOLD

- Oppbevar multisliperen i kofferten på et sted som er tørt og utilgjengelig for barn.
- Rengjør multisliperen og ledningen regelmessig.
- Hold multisliperens ventilasjonsåpninger rene.

MERK!

- **Stikk aldri gjenstander inn i multisliperens åpninger – fare for brann og/eller el-ulykker.**
- **Slå av multisliperen og trekk ut stikkkontakten før rengjøring.**

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

- **Zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa i pozostałymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami ciała. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki do przyszłego użytku.**
- **Używane w poniższych ostrzeżeniach pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane prądem przemianowym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorami (beziprzewodowe).**

MIEJSCE PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przetadowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości od działającego elektronarzędzia. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie przenoś elektronarzędzia, trzymając za przewód, ani nie ciągnij za przewód w celu wyjęcia wtyku. Zabezpiecz przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z elektronarzędzia na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, użyj połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze zakładaj okulary ochronne lub osłonę twarzy. Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju narzędzia oraz sposobu postępowania się nim, np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, hełm ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyku do gniazda, przed włożeniem akumulatora i przed podniesieniem lub przeniesieniem produktu upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w położeniu wyłączonym. Ryzyko wypadku jest duże przy przenoszeniu elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączaniu narzędzia do prądu przy przełączniku w pozycji włączonej.
- Przed włączeniem elektronarzędzia zdejmij klucze nastawne i inne przedmioty. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu łatwiej będzie kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Elektronarzędzia działają lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla nich przewidziane.
- Nie używaj elektronarzędzi, których nie można włączyć ani wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem

elektronarzędzia na dłuższy czas, wyjmij akumulator i/lub wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

SERWIS

Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

RYZIKO WYSTĄPIENIA ODBICIA

- Odbicie może nastąpić w przypadku zakleszczenia się akcesorium. W takim przypadku akcesorium nagle się zatrzymuje, co powoduje, że produkt porusza się w sposób niekontrolowany w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów akcesorium.
- Jeśli np. tarcza ścierna zakleszczy się w obrabianym przedmiocie, może to spowodować jej przyciąganie do niego lub odbicie. Produkt może odbić w kierunku użytkownika lub w stronę przeciwną w zależności od kierunku obrotów. Zakleszczone tarcze szlifierskie mogą pęknąć.
- Odbicie powstaje na skutek błędnego posługiwania się elektronarzędziem i/lub stosowania niewłaściwych metod lub warunków pracy, których należy unikać, stosując odpowiednie środki ostrożności opisane poniżej.
 - Trzymaj produkt pewnie obiema rękami, a ramiona ustaw w pozycji, która zniweluje siłę odbicia. Aby zachować pełną kontrolę nad narzędziem, zawsze używaj uchwytu pomocniczego. Odbicie może spowodować odrzucenie produktu w tył, lecz użytkownik ma możliwość zapanować nad sytuacją, stosując odpowiednie środki ostrożności.
 - Nigdy nie umieszczaj dłoni blisko ruchomych części – w razie ewentualnego odbicia wystąpi ryzyko obrażeń ciała.
 - Nie stój tak, by jakkolwiek część ciała znajdowała się na linii wyrzutu. Linia wyrzutu przebiega w kierunku przeciwnym do ruchu akcesorium w miejscu styku.
 - Zachowuj ostrożność w pobliżu zagieć, narożników, krawędzi itp. Ryzyko jest większe, gdy narzędzie zatnie się lub utknie, co może doprowadzić do odbicia.

- Nigdy nie używaj tarcz tnących z zębami ani akcesoriów z łańcuchem tnącym. Takie akcesoria trudno kontrolować i często powodują odbicia.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA TYPOWE DLA SZLIFOWANIA, OBRÓBKII SZCZOTKAMI DRUCIANYMI, POLEROWANIA LUB CIĘCIA ZE SZLIFOWANIEM

- Produkt to elektronarzędzie przeznaczone do polerowania. Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych zaleceń grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub ciężkimi obrażeniami ciała.
- Nie zaleca się stosowania produktu do szlifowania zwykłego, szlifowania szczotkami drucianymi ani cięcia. Nie używaj produktu do celów innych niż zgodne z przeznaczeniem – ryzyko obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez producenta. Nawet jeśli uda się podłączyć akcesorium do produktu, nie ma pewności, że użytkowanie nie będzie obciążone ryzykiem.
- Używaj wyłącznie akcesoriów o co najmniej takiej samej znamionowej prędkości obrotowej, co produkt. Akcesoria, które obracają się powyżej swojej znamionowej prędkości obrotowej, mogą się oderwać, powodując ciężkie obrażenia ciała.
- Nigdy nie używaj akcesoriów o średnicy zewnętrznej lub grubości przekraczającej wartość określoną dla tego produktu. Akcesoria o nieodpowiedniej wielkości utrudniają obsługę produktu oraz zaburzają działanie zabezpieczeń.
- Stosuj wyłącznie akcesoria, których otwór wrzeczona ma wielkość i kształt odpowiadające wrzeczoniowi produktu.

Akcesoria, które nie pasują do wrzeciona produktu, nie wyśrodkowują się prawidłowo, przez co produkt jest źle wyważony i trudy do kontrolowania.

- Nigdy nie używaj uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem sprawdź, czy płyty bazowe, nakładki polerskie i inne akcesoria nie są pęknięte ani uszkodzone. Nie używaj produktów ani akcesoriów, które są uszkodzone lub nie działają normalnie. Po sprawdzeniu i zamontowaniu akcesorium, trzymaj produkt pod bezpiecznym kątem i pozwól mu pracować bez obciążenia z maksymalną prędkością obrotową przez ok. 1 minutę. Jeżeli akcesorium jest uszkodzone, prawdopodobnie pęknie podczas wykonywania testu.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej odpowiednie do warunków pracy i wykonywanego zadania, takie jak okulary ochronne lub osłona twarzy. W razie potrzeby stosuj uzupełniające środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, środki ochrony słuchu, rękawice i fartuch ochronny. Okulary ochronne i osłona twarzy powinny chronić przed opiłkami i innymi obiektami, które mogą zostać wyrzucone w powietrze podczas pracy. Maski przeciwpyłowe powinny filtrować pył i cząstki wytwarzane podczas pracy. Długotrwałe narażenie na hałas o wysokim natężeniu może prowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego. Osoby przebywające w miejscu pracy powinny stosować środki ochrony indywidualnej. Fragmenty obrabianego przedmiotu lub uszkodzone akcesoria mogą spowodować obrażenia ciała.
- Jeśli podczas pracy zachodzi ryzyko kontaktu akcesorium tnącego z ukrytymi przewodami elektrycznymi lub własnym przewodem, trzymaj elektronarzędzie za izolowane części uchwytu. Zetknięcie z przewodem pod napięciem spowoduje pojawienie się napięcia na metalowych

częściach obudowy elektronarzędzia – stwarza to ryzyko porażenia prądem.

- Ułokuj przewód w taki sposób, aby nie uszkodziły go obracające się części. W przeciwnym razie przewód może ulec uszkodzeniu lub utknąć i przyciągnąć dłonie lub ramiona użytkownika do akcesorium.
- Wyłącz produkt i zanim go odłożysz, odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają. W przeciwnym razie po zetknięciu się akcesorium z podłożem produkt może zostać wprawiony w niekontrolowany ruch i spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Nie włączaj produktu podczas jego przenoszenia. Obracające się części mogą utknąć w ubraniu i spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Regularnie czyść otwory wentylacyjne produktu. W razie nagromadzenia się dużej ilości pyłu metalicznego odsłonięte metalowe elementy produktu mogą przewodzić prąd elektryczny – ryzyko porażenia prądem.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Nie używaj akcesoriów, które wymagają zastosowania cieczy chłodzącej. Woda i inne ciecze chłodzące zwiększają ryzyko porażenia prądem.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE CIĘCIA

- W trakcie pracy nie dociskaj zbyt mocno i zachowaj ostrożność, aby tarcza się nie zacinała ani nie zakleszczyła. Nie próbuj wykonywać zbyt głębokich cięć. Nadmierne obciążenie tarczy zwiększa ryzyko jej zacięcia się lub zakleszczenia, co może doprowadzić do odbicia lub pęknięcia.

- Ustaw się z boku tarczy, uważając, by żadna z części ciała nie znalazła się z nią w jednej linii. Jeśli tarcza w miejscu styku porusza się w jednej linii z ciałem, w przypadku ewentualnego odbicia zostanie odrzucona w jego stronę.
- W przypadku zakleszczenia się tarczy lub przerwania ruchu obróbki wyłącz elektronarzędzie i trzymaj je nieruchomo do całkowitego zatrzymania tarczy. Nigdy nie próbuj wyciągać tarczy z rządu w obrabianym przedmiocie, gdy tarcza jest nadal w ruchu. W takiej sytuacji może dojść do odbicia. Zbadaj i usuń przyczynę zakleszczenia tarczy.
- Nigdy nie wznawiaj cięcia, gdy tarcza styka się z obrabianym przedmiotem. Poczekaj, aż tarcza osiągnie maksymalną prędkość i ostrożnie wprowadź ją ponownie w rzaz w obrabianym przedmiocie. Ponowne uruchomienie elektronarzędzia, gdy tarcza styka się z obrabianym przedmiotem, może spowodować jej szarpnięcie lub odbicie.
- W celu zmniejszenia ryzyka odbicia lub zakleszczenia się tarczy należy podeprzeć większe płyty. Duże przedmioty często się uginają pod własnym ciężarem. Obrabiany przedmiot należy podeprzeć po obu stronach blisko linii cięcia i krawędzi obrabianego przedmiotu.
- Zachowuj szczególną ostrożność podczas wcinania się w ściany itp., nie mając pełnej widoczności. Tarcza może uszkodzić ukryte przewody albo natrafić na przedmioty, które spowodują odbicie.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFOWANIA

Nie używaj zbyt dużego papieru ściernego. Używaj wyłącznie papieru ściernego zalecanego przez producenta. Jeżeli papier wystaje poza podkładkę szlifierską, łatwo może utknąć i ulec uszkodzeniu lub spowodować odbicie lub obrażenia ciała.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE POLEROWANIA

Nie dopuszczaj do swobodnego obracania się żadnej części nakładki polerskiej ani jej sznurków. Wystające sznurki odetnij lub wetknij do środka. Luźne sznurki itp. mogą zaczepić się o obrabiany przedmiot lub palce – ryzyko obrażeń ciała.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFOWANIA SZCZOTKAMI STALOWYMI

- Zawsze zakładaj okulary ochronne – druty mogą oderwać się od stalowych szczotek także podczas normalnego użycia. Nie przeciążaj drutów poprzez zbyt mocne dociskanie szczotki stalowej do podłoża. Druty szczotki stalowej mogą łatwo przebić się przez cienkie ubrania i/lub skórę.
- Ewentualne osłony nie powinny się stykać ze stalową szczotką podczas pracy. Średnica stalowej szczotki może się zwiększyć, gdy szczotka się obraca.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFOWANIA I CIĘCIA

- Korzystaj wyłącznie z tarcz zalecanych przez producenta, a także osłon odpowiednich do danej tarczy. Zabezpieczenia narzędzia nie działają prawidłowo, jeśli założono niewłaściwe tarcze.
- Zabezpieczenia należy prawidłowo zamontować na elektronarzędziu w taki sposób, by możliwie najmniejsza część tarczy była odkryta. Zabezpieczenia chronią użytkownika przed uszkodzoną tarczą i przypadkowym zetknięciem z nią.
- Używaj tarcz wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem. Nigdy nie próbuj używać tarcz tnących do szlifowania. Tarcze tnące narażone na obciążenie boczne mogą pęknąć.

- Używaj wyłącznie nieuszkodzonych nakrętek kołnierzowych w rozmiarze odpowiednim do danej tarczy i o odpowiednim kształcie. Nakrętka kołnierzowa zapewnia tarczy wsparcie i zmniejsza ryzyko jej pęknięcia. Nakrętki kołnierzowe do tarcz tnących mogą różnić się od nakrętek kołnierzowych do tarcz ściernych.
- Nigdy nie używaj zużytych tarcz z większych elektronarzędzi. Tarcze przeznaczone do większych narzędzi mogą nie poradzić sobie z wyższą prędkością obrotową mniejszych narzędzi – ryzyko pęknięcia tarczy.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA (OGÓLNIENIE)









- Nie pozwól używać produktu osobom poniżej 16. roku życia.
- Narzędzie nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie jego obsługi, o ile nie uzyskają wskazówek odnośnie do obsługi narzędzia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny przebywać pod nadzorem, aby nie bawiły się narzędziem.
- Narzędzie nie jest przeznaczone do szlifowania na mokro.
- Przed przystąpieniem do regulacji narzędzia lub wymianą akcesoriów wyciągnij przewód z gniazda.




OGRANICZANIE HAŁASU I DRGAŃ

- Aby zmniejszyć hałas i drgania, ogranicz czas użytkowania narzędzia, korzystaj z trybów pracy o niskim poziomie drgań i hałasu oraz stosuj odpowiednie wyposażenie ochronne.
- Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożyć w dłuższym okresie.
- Wykonaj poniższe czynności, aby zminimalizować ryzyko związane z narażeniem na drgania i/lub hałas.

- Używaj narzędzia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Sprawdź, czy narzędzie jest w dobrym stanie technicznym.
- Korzystaj z akcesoriów w dobrym stanie technicznym odpowiednich do charakteru wykonywanego zadania.
- Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
- Przeprowadzaj konserwację i smarowanie narzędzia zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.
	Ważne!/Ostrzeżenie!
	II klasa ochronności produktu oznacza, że ma on wzmocnioną izolację lub jest izolowany podwójnie.
	Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji, przechowywania i/lub transportu wyłącz produkt, wyjmij wtyk i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.
	Noś obuwie antypoślizgowe.
	Używaj maski przeciwpyłowej.

	Stosuj środki ochrony słuchu.
	Używaj rękawic ochronnych.
	Używaj okularów ochronnych lub maski ochronnej.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	1300 W
Prędkość obrotowa	800–1750 obr./min
Klasa ochronności	II
Wymiary papieru ściernego	Ø180 mm
Masa	5 kg
Długość przewodu	4 m
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	97 dB(A), KpA: 3 dB
Poziom mocy akustycznej, LwA	108 dB(A), KwA: 3 dB

Drgania

a_{hr} , DS	$8,96 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
a_{hr} , AG	$13,04 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
a_{hr} , WB	$10,41 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 60745-2-3:2011.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie

etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu) należy zidentyfikować środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika.

OPIS

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Szlifierka wielofunkcyjna
- Podkładka szlifierska (13) (zamontowana na szlifierce)
- Instrukcja
- Klucz kołnierkowy
- Zbiornik na pył
- Papier szlifierski, 8 arkuszy papieru ściernego w rozmiarach K150, K180, K240, K400 (po dwa każdego).

CZĘŚCI

1. *Otwory wentylacyjne*
2. *Pokrętko regulacji prędkości obrotowej*
3. *Przycisk blokady*
4. *Uchwyt*
5. *Przełącznik*
6. *Pokrętko regulacji siły ssania*
7. *Obudowa*
8. *Segment obudowy*
9. *Przycisk zwalniający*
10. *Uchwyt pomocniczy*
11. *Przyłącze odciągu pyłu*
12. *Diamentowa tarcza ścierna*
13. *Podkładka szlifierska do płyt gipsowych*
14. *Papier ścierny (2 x K150, 2 x K180, 2 x K240, 2 x K400)*
15. *Klucz kołnierkowy*
16. *Worek na pył*
17. *Pasek*
18. *Zacisk*
19. *Prześciółka*
20. *Wąż ssący*
21. *Złącze*

RYS. 1

UWAGA!

Diamentowa tarcza ścierna i tarcze ścierne do szlifowania metalu i obróbki drewna do kupienia osobno.

MONTAŻ**MONTAŻ I WYMIANA TARCZY ŚCIERNEJ**

Umieść tarczę ścierną pośrodku podkładki szlifierskiej i mocno dociśnij. Otwory w tarczy szlifierskiej powinny być dopasowane do otworów w podkładce szlifierskiej.

RYS. 2**MONTAŻ I WYMIANA DIAMENTOWEJ TARCZY ŚCIERNEJ**

1. Odkręć podkładkę szlifierską (13) w prawo za pomocą klucza (15).
2. Dokręć diamentową tarczę ścierną (12) w lewo za pomocą klucza (15).
3. Sprawdź, czy diamentowa tarcza ścierna (12) jest prawidłowo i stabilnie zamontowana.

RYS. 3**UWAGA!**

Diamentowa tarcza ścierna do kupienia osobno.

MONTAŻ I DEMONTAŻ WORKA NA PYŁ

1. Załóż jak najdalej złącze węża odciągu pyłu (21) na przyłączy odciągu pyłu (11).
2. Po zakończeniu użytkowania odłącz wąż ssący (20) i worek na pył (16) od szlifierki wielofunkcyjnej, odkręcając złącze węża odciągu pyłu (21) od przyłączy odciągu pyłu (11).

RYS. 4**OBŚŁUGA****PRZED UŻYCIEM**

Przeczytaj wszystkie instrukcje i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zapoznaj się z ustawieniami szlifierki i jej obsługą.

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
- Aby sprawdzić, czy w obszarze roboczym znajdują się ukryte przewody, używaj odpowiedniego wykrywacza lub skontaktuj się z lokalnym zakładem energetycznym. Kontakt z instalacją elektryczną może doprowadzić do pożaru i/lub porażenia prądem. Uszkodzenie przewodu wodociągowego może doprowadzić do porażenia prądem i/lub powstania szkód materialnych.
- Nie pracuj z materiałami zawierającymi azbest. Azbest jest substancją rakotwórczą.
- Pył szlifierski z niektórych materiałów, np. farb zawierających ołów, niektórych gatunków drewna, minerałów i metali może być szkodliwy dla zdrowia, a nawet toksyczny. Zawsze używaj maski przeciwpyłowej i jeżeli to możliwe urządzenia do odsysania pyłów.
- Pył szlifierski pochodzący od niektórych gatunków drewna, np. dębu i brzozy, uważa się za rakotwórczy, zwłaszcza w połączeniu z dodatkami do konserwacji drewna. Zawsze używaj maski przeciwpyłowej i jeżeli to możliwe urządzenia do odsysania pyłów.
- Sprawdź krajowe przepisy dotyczące danych materiałów.
- Nie mocuj szlifierki wielofunkcyjnej w imadle itp.
- Jeśli stosujesz przedłużacz, upewnij się, że jest zatwierdzony do pracy przy 16 A. Zawsze rozwijaj przedłużacz całkowicie. Regularnie sprawdzaj przedłużacze i wymień je, jeśli są uszkodzone.

PO UŻYCIU

Po wyłączeniu szlifierki zaczekaj, aż ruchome części zatrzymają się same – nigdy nie zatrzymuj poprzez dociskanie akcesorium do obrabianego przedmiotu itp.

SPOSÓB UŻYCIA

Regulacja uchwytu pomocniczego

Ustaw położenie uchwytu pomocniczego, aby zapewnić jak najwyższy poziom bezpieczeństwa.

1. Odkręć dwie śruby z boków uchwytu (10) i ustaw pod wybranym kątem.
2. Dokręć mocno śruby, aby zablokować uchwyt pomocniczy (10).

RYS. 5

Opróżnianie worka na pył

1. Odłącz wąż ssący (20) z workiem na pył (16) od szlifierki wielofunkcyjnej.
2. Trzymaj worek na pył (16) nad odpowiednim naczyniem zbiorczym.
3. Ściągnij zacisk (18) z worka na pył (16) i opróżnij go do naczynia.
4. Nasuń zacisk (18) na szczelinki worka (16) i z powrotem umieść wąż ssący (20) i worek (16) na szlifierce wielofunkcyjnej.

RYS. 6

Uruchamianie/zatrzymywanie

- Szlifierkę włącza się i wyłącza za pomocą przekaźnika (5).
- Ustaw prędkość obrotową przy użyciu pokrętła (2). Wybierz odpowiednią prędkość obrotową do szlifowanego materiału.
- Zastosuj wyższą prędkość obrotową do szlifowania drobnoziarnistym papierem ściernym, aby uzyskać gładką powierzchnię.
- Zastosuj niższą prędkość obrotową do szlifowania gruboziarnistym papierem ściernym, na przykład do szlifowania gipsu lub uszkodzonego wodą materiału z powierzchni roboczej.
- Naciśnij przycisk blokady do pracy ciągłej na ustawionej prędkości obrotowej. Nie przeciążaj szlifierki, zbyt mocno dociskając ją do podłoża.

Regulacja siły ssania

Ustaw odpowiednią siłę ssania do danego zadania.

- Przekręć pokrętło regulacji siły ssania (6) w prawo, aby ją zwiększyć.
- Przekręć pokrętło regulacji siły ssania (6) w lewo, aby ją zmniejszyć.

RYS. 7

Segment obudowy

Zdejmowany segment obudowy umożliwia zmniejszenie odległości między krawędzią stopy szlifierskiej a obiektami w pobliżu szlifowanego podłoża.

Zdejmij segment obudowy do pracy w pobliżu innych obiektów, takich jak ściany, sufit itp.

- Naciśnij przycisk zwalniający (9), przytrzymaj go i zdejmij segment (8) z obudowy (7).
- Po zakończeniu użytkowania umieść segment (8) z powrotem na obudowie (7). Sprawdź, czy przycisk zwalniający (9) właściwie zablokował segment.

RYS. 8

OSTRZEŻENIE!

Stosuj szlifierkę bez segmentu jedynie do szlifowania powierzchni znajdujących się w pobliżu innych obiektów.

KONSERWACJA

- Urządzenie należy przechowywać w jego walizce, w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie czyść szlifierkę i przewód.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne szlifierki w czystości.

UWAGA!

- **Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów szlifierki ze względu na ryzyko pożaru i/lub porażenia prądem.**
- **Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłącz szlifierkę i wyjmij wtyk z gniazda.**

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- **Read all the safety instructions and other instructions. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury. Save all warnings and instructions for future reference.**
- **The term "power tool" in all the warnings below refers to mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tools.**

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the power tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the tool,

or to pull out the plug from the mains socket. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.

- If using the tool outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a mains connection protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Always wear safety glasses or a visor. Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging in the plug or battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position increases the risk of accidents and injuries.
- Remove adjuster keys/spanners before switching on the power tool. Spanners or the like that are left in a rotating part of the power tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This ensures better control over the power tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery.

Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.

- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and more safely when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working

conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

SERVICE

Power tools must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

RISK OF KICKBACK

- Kickback can occur if the accessory jams. If this happens the accessory is suddenly braked, which in turn forces the product in the opposite direction to the rotation of the accessory.
- If for example a grinding disc fastens in the workpiece, the disc can be pulled towards or be forced back from the workpiece. The product can throw towards or away from the user, depending on the direction of rotation. Grinding discs can break if they jam.
- Kickback occurs when the tool is used incorrectly and/or with the wrong work methods, or in the wrong conditions, and can be avoided as follows.
 - Hold the product firmly with both hands and hold your arms in a position that prevents kickback. Support handles should always be used to keep the tool under control. Kickback can cause the product to jerk backwards, but the user can control this by taking the appropriate measures.
 - Never put your hands near moving parts – risk of personal injury from kickback.
 - Do not stand with any part of your body in line with the kickback trajectory. The kickback trajectory runs in the opposite direction to the movement of the accessory at the point of engagement.

- Be extra careful on curves, corners and edges etc. There is more risk of the tool jamming or getting stuck, which can cause kickback.
- Never use toothed saw blades or accessories with saw chains. Such accessories are difficult to control and often cause kickback.

SAFETY WARNINGS FOR GRINDING, WIRE BRUSHING, POLISHING OR ABRASIVE CUTTING

- The product is a power tool intended for polishing. Read all warnings, safety instructions and other instructions. Failure to follow all the instructions below can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.
- The product is not recommended for grinding, steel brushing, or cutting. Do not use the product for anything other than its intended purpose – risk of personal injury and/or material damage.
- Only use accessories recommended by the manufacturer. Even if an accessory can be fitted on the product, there is no guarantee that it is safe to use.
- Only use accessories with at least the same rated speed as the product. Accessories that rotate faster than their rated speed can shatter and cause personal injury.
- Never use accessories with an external diameter or thickness larger than what the product is intended for. Using accessories of the incorrect size will make the product difficult to handle and cause the safety devices to malfunction.
- Only use accessories with the correct size and shape of centre hole to fit on the product spindle. Accessories that do not fit correctly on the product spindle will not centre correctly, which makes the product unbalanced and difficult to use.
- Do not use damaged accessories. Always check before use that disc support pads, polishing bonnets and other accessories are not cracked or otherwise damaged. Do not use products or accessories that are damaged, or not working properly. When the accessory has been checked and fitted, hold the product at a safe angle and run it at maximum speed for 1 minute. If the accessory is damaged it will probably break during this test.
- Use personal safety equipment for the actual working conditions and the job to be done, for example safety glasses or visor. Use supplementary protective equipment, such as dust filter mask, ear protection, gloves and an apron if necessary. Use eye and face protection to stop chips and other particles that can be ejected when working. A dust filter mask filters dust and particles produced when working. Prolonged exposure to loud noise can cause hearing impairment.
- Keep onlookers at a safe distance from the work area. Everyone in the work area must wear personal safety equipment. Fragments of workpieces or defective accessories can result in personal injury.
- Hold the power tool by the insulated grips when working in areas where the tool could come into contact with concealed electrical cables or its own power cord. Contact with a live cable will cause the metal parts on the power tool to also become live – risk of electric shock.
- Lay out the power cord so that it cannot be damaged by rotating parts. Otherwise the power cord can be damaged, or fasten and pull your hands or arms towards the accessory.
- Switch off the product and wait until all moving parts have completely stopped before putting it down. Otherwise the accessory can catch on the surface and cause the product to move out of control, which can result in serious personal injury.
- Do not start the product when carrying it at your side. Rotating parts can fasten in

your clothing and cause serious personal injury.

- Clean the ventilation openings on the product at regular intervals. The accumulation of metal dust can cause the metal parts on the product to become live – risk of electric shock.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Do not use accessories that require coolant. Water and coolant increase the risk of electric shock.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUTTING

- Do not press too hard when working, and make sure the disc does not jam or get stuck. Do not attempt to make deep cuts. If the disc is overloaded there is a greater risk of it jamming, which can result in kickback or shatter the disc.
- Stand to one side of the disc without any part of the body in line with it. If at the point of impact the disc moves straight back in line with the body, it will in the event of kickback be thrown towards the body.
- If the disc catches or the movement is interrupted for any reason, switch off the tool and hold it still until the disc has completely stopped. Never attempt to remove the disc from the workpiece while the disc is still moving – this can cause kickback. Check why the disc is jamming, and adjust.
- Never resume cutting when the disc is in contact with the workpiece. Allow the disc to reach maximum speed and then carefully insert it in the cut in the workpiece again. Restarting the tool when the disc is in contact with the workpiece can cause the disc to climb, or kick back.

- Support large discs and workpieces to reduce the risk of kickback or the disc jamming. Large workpieces often sag under their own weight. Support is required under the workpiece on both sides, close to the cutting line and near the edge of the workpiece.
- Take extra care when plunge cutting in walls or other similar areas where you cannot see what lies behind. The disc can damage concealed cables, or hit objects that can cause kickback.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDING

Use the right size of sandpaper. Only use sandpaper recommended by the manufacturer. If the sandpaper sticks outside the pad it can catch and break up, or cause kickback or personal injury.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POLISHING

Do not allow any part of the polishing bonnet or its strings to rotate freely. Tuck in or cut off extruding strings. Loose strings etc. can fasten in the workpiece or your fingers – risk of personal injury.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR WIRE BRUSHING

- Always wear safety glasses – wires can come loose from the brush, even during normal use. Do not overload the wires by pressing the steel brush too hard against the surface. Wires from steel brushes can easily penetrate through thin clothes and/or skin.
- The brush must not touch any of the guards during the work. The diameter of the brush can increase when it is rotating.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING

- Only use accessories recommended by the manufacturer, together with the guards intended for the specific model. The guards on the tool will not work properly with the wrong type of discs.
- The guards must be correctly fitted on the tool and positioned so that only the smallest possible part of the disc is exposed to the user. The guards protect the user from a broken disc and accidental contact with the disc.
- Only use discs for their intended purpose. Never attempt to use cutting discs for grinding. Cutting discs can break if exposed to side loads.
- Only use undamaged disc flange nuts of the correct size and shape for the specific disc. The disc flange nut supports the disc and reduces the risk of the disc shattering. Disc flange nuts for cutting discs can differ from flange nuts for grinding discs.
- Never use worn discs from larger power tools. Discs intended for larger tools might not withstand the higher speed of the smaller tool – risk of the disc shattering.

SPECIAL GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not allow persons under 16 years of age to use the product.
- The tool is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorder or by persons who do not have sufficient experience or know-how on how to use it, in so far as they have not received instructions concerning the use of the tool from someone who is responsible for their safety.
- Keep children under supervision to make sure they do not play with the tool.
- The tool is not suitable for wet sanding.
- Pull out the plug before adjusting or replacing accessories.

REDUCTION OF NOISE AND VIBRATIONS

- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the product is used and use low-power/vibration and noise mode together with suitable safety equipment.
- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise.
 - Only use the tool in accordance with these instructions.
 - Check that the tool is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.
 - Keep a firm grip on the handles/grips.
 - Maintain and lubricate the tool in accordance with these instructions.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.
	Important!/Warning!
	The product is in safety class II, which means it has reinforced or double insulation.
	Switch off the product, pull out the plug and wait until all moving parts have completely stopped before cleaning, maintenance, storage and/or transport.

	Wear non-slip safety shoes.
	Wear a dust filter mask.
	Wear ear protection.
	Wear safety gloves.
	Wear safety glasses or a face mask.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	1300 W
Speed	800 - 1750 rpm
Safety class	II
Size, sandpaper	Ø 180 mm
Weight	5 kg
Cord length	4 m
Sound pressure level, LpA	97 dB(A), KpA: 3 dB
Sound power level, LwA	108 dB(A), KwA: 3 dB

Vibrations

$a_{h,r}$, DS	8.96 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
$a_{h,r}$, AG	13.04 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
$a_{h,r}$, WB	10.41 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Always wear ear protection.

The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 60745-2-3:2011.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the

tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

PACKAGE CONTENTS

- Multi-sander
- Sanding pad (13) (fitted on multi-sander)
- Manual
- Flange wrench
- Dust collector
- Sandpaper, 8 sandpapers in sizes K150, K180, K240, K400 (two of each).

PARTS

1. Ventilation openings
2. Knob for speed setting
3. Lock button
4. Handle
5. Power switch
6. Knob for suction power setting
7. Casing
8. Casing segment
9. Release button
10. Support handle
11. Dust extraction port
12. Diamond grinding disc
13. Sanding pad for plasterboard
14. Sandpaper
(2 x K150, 2 x K180, 2 x K240, 2 x K400)
15. Flange wrench
16. Dust bag
17. Strap
18. Clamp

19. Adapter
20. Extraction tube
21. Connection

FIG. 1**NOTE:**

Diamond grinding disc, and discs for grinding metal, and woodworking sold separately.

ASSEMBLY**FITTING AND REPLACING SANDING DISC**

Centre the disc on the pad and press in place. The holes in the disc should be aligned with the holes in the pad .

FIG. 2**FITTING AND REPLACING DIAMOND GRINDING DISC**

1. Release the sanding pad (13) clockwise with the spanner (15).
2. Tighten the diamond grinding disc (12) anticlockwise with the spanner (15).
3. Check that the diamond disc (12) is correctly and firmly in place.

FIG. 3**NOTE:**

Diamond grinding disc sold separately.

FITTING AND REMOVING THE DUST BAG

1. Put the dust extraction tube connector (21) as far as it will go on the dust extraction port (11).
2. After use, remove the extraction tube (20) and dust bag (16) from the multi-sander by pulling off the connector (21) from the extraction port (11).

FIG. 4**USE****BEFORE USE**

Read all the instructions and safety instructions and familiarise yourself with the controls on the multi-sander and how it is used.

- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.
- Use a suitable detector to determine if there are any pipes or cables concealed in the work area, or contact the local power company. Contact with electric cables can cause a fire and/or electric shock. A hole in a water conduit can result in electric shock and/or material damage.
- Do not work with material that contains asbestos. Asbestos is carcinogenic.
- Sanding dust from some materials, for example lead paint, some types of wood, minerals and metals can be harmful to health and in some cases toxic. Wear a dust filter mask and always use dust extraction equipment when possible.
- Sanding dust from some types of wood, for example oak and birch, is considered to be carcinogenic, especially together with additives for wood preservatives. Wear a dust filter mask and always use dust extraction equipment when possible.
- Follow national regulations for the material in question.
- Do not brace the multi-sander in a vice or the equivalent.
- Extension cords must be approved for 16 A. Always completely unreel an extension cord. Check extension cords at regular intervals, and replace them if they are damaged.

AFTER USE

Allow moving parts to stop by themselves when the multi-sander is switched off – never brake the accessory by pressing it against a workpiece or anything else.

HOW TO USE

Adjusting the support handle

Adjust the position of the support handle for safe use.

1. Undo the two screws on the side of the support handle (10) and adjust to the required angle.
2. Firmly tighten the screws to lock the support handle (10) in place.

FIG. 5

Emptying the dust bag

1. Remove extraction tube (20) with the dust bag (16) from the multi-sander.
2. Hold the dust bag (16) over a suitable container.
3. Pull the clip (18) off the dust bag (16) and empty the bag in the container.
4. Put the clip (18) on the ribs of the dust bag (16) and replace the extraction tube (20) and dust bag (16) on the multi-sander.

FIG. 6

Starting/stopping

- The multi-sander is started and stopped with the power switch (5).
- Adjust the speed with the knob (2). Select a suitable speed for the material to be sanded.
- Use a higher speed to sand with fine grade sandpaper, to achieve a fine surface.
- Use a lower speed for sanding with coarse grade sandpaper, for example for sanding plaster or material damaged by water from the surface.
- Press the lock button for continuous operation at the set speed. Do not overload the multi-sander by pressing too hard on the surface.

Adjusting the suction power

Set a suitable suction power for the surface in question.

- Turn the knob (6) clockwise to increase the suction power.
- Turn the knob (6) anticlockwise to reduce the suction power.

FIG. 7

Casing segment

The detachable casing segment makes it possible to reduce the gap between the edge of the sanding pad and objects close to the surface to be sanded.

Remove the casing segment when working near other objects, such as walls, ceilings etc.

- Press down and hold the release button (9), and remove the segment (8) from the casing (7).
- After use, replace the segment (8) on the casing (7). Check that the release button (9) locks the segment correctly in place.

FIG. 8

WARNING!

Only use the multi-sander without the casing segment when sanding close to other objects.

MAINTENANCE

- Store the multi-sander in its bag in a dry place, out of the reach of children.
- Clean the multi-sander and power cord at regular intervals.
- Keep the ventilation openings on the multi-sander clean.

NOTE:

- **Never poke any objects into the openings in the multi-sander – risk of fire and/or electric shock.**
- **Switch off the multi-sander and pull out the plug before cleaning.**

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

- **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen durch. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für die zukünftige Verwendung auf.**
- **Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Warnungen bezieht sich auf netzbetriebene (mit Kabel) und batteriebetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge.**

ARBEITSBEREICH

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Arbeitsplätze erhöhen die Gefahr von Verletzungen.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Umstehende Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, müssen sich während der Verwendung von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand befinden. Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.

- Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken muss vermieden werden. Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Elektrowerkzeuge dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Dringt Wasser in ein Elektrowerkzeug ein, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Auf das Kabel achten. Das Elektrowerkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen werden. Der Stecker darf nicht am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Beschädigte oder verhedderte Kabel können die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.
- Wird das Elektrowerkzeug im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Kabel für die Verwendung im Freien reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Muss das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung verwendet werden, muss der Netzanschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter gesichert sein. Fehlerstrom-Schutzschalter reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Aufmerksam arbeiten. Seien Sie vorsichtig und wenden Sie bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen den gesunden Menschenverstand an. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Stets eine Schutzbrille oder ein Gesichtsvision verwenden. Der Art und Verwendung der an das Werkzeug angepassten Sicherheitsausrüstung wie

eine Staubfiltermaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.

- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Kontrollieren Sie, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Stecker einstecken oder Batterien einsetzen bzw. das Elektrowerkzeug anheben oder tragen. Die Unfallgefahr ist hoch, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit dem Finger an der Ein-/Austaste tragen oder an den Strom anschließen, wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist.
- Stellschlüssel u. Ä. entfernen, bevor das Elektrowerkzeug gestartet wird. Schlüssel o. Ä., die sich noch an rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Bei der Arbeit nicht zu stark strecken. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht. Damit haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Geeignete Kleidung tragen. Keine lockere Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen, soweit vorhanden, korrekt angeschlossen und verwendet werden. Diese Geräte können Probleme im Zusammenhang mit Staub verringern.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Das Elektrowerkzeug nicht überlasten. Ein für die beabsichtigten Arbeiten geeignetes Elektrowerkzeug verwenden. Elektrowerkzeuge funktionieren besser und sicherer, wenn sie mit der vorgesehenen Belastung verwendet werden.
- Das Elektrowerkzeug nicht verwenden, wenn

es sich nicht mit dem Schalter ein- oder ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.

- Ziehen Sie den Stecker bzw. entfernen Sie die Batterien, bevor Anpassungen durchgeführt, Zubehör ausgetauscht oder Elektrowerkzeuge stillgelegt werden. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- Nicht verwendete Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Elektrowerkzeuge müssen gepflegt werden. Überprüfen, ob bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, dass keine Teile falsch montiert oder kaputt sind und dass die Funktion nicht beeinträchtigt ist. Ist das Elektrowerkzeug beschädigt, muss es vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneiden klemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- Elektrowerkzeuge, Zubehör, Bits usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsverhältnisse und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die beabsichtigten kann gefährlich sein.

WARTUNG

Elektrowerkzeuge dürfen nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, das gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

RÜCKSTOSSGEFAHR

- Wenn das Zubehör klemmt, kann es zu einem Rückstoß kommen. Dabei wird das Zubehör plötzlich abgebremst, was wiederum dazu führt, dass das Produkt in die entgegengesetzte Richtung zur Drehrichtung des Zubehörs gedrückt wird.
- Bleibt beispielsweise eine Schleifscheibe im Werkstück stecken, kann die Scheibe zum Werkstück gezogen oder von ihm weggedrückt werden. Das Produkt kann je nach Rotationsrichtung in Richtung des Benutzers oder von ihm weg schlagen. Schleifscheiben können brechen, wenn sie stecken bleiben.
- Rückschlag ist die Folge unsachgemäßer Benutzung des Elektrowerkzeugs und/oder fehlerhafter Arbeitsmethoden oder -bedingungen und lässt sich durch die nachfolgenden Maßnahmen vermeiden.
 - Das Produkt mit beiden Händen festhalten und die Arme so halten, dass ein Rückstoß verhindert wird. Verwenden Sie immer eventuell vorhandene Stützgriffe für optimale Kontrolle. Rückstöße können dazu führen, dass das Produkt nach hinten geschleudert wird, der Anwender kann diese Kräfte jedoch durch entsprechende Maßnahmen kontrollieren.
 - Niemals die Hände in der Nähe rotierender Teile platzieren – es besteht Verletzungsgefahr durch eventuelle Rückstöße.
- Es darf sich kein Teil des Körpers auf der Rückstoßlinie befinden. Die Rückstoßlinie verläuft in entgegengesetzter Richtung zur Bewegungsrichtung des Zubehörs am Eingriffspunkt.
- Vorsicht bei Ecken, Kanten usw. Das Risiko ist größer, dass das Werkzeug schleift oder stecken bleibt, was zu Rückstößen führen kann.
- Nie gezahnte Sägeblätter oder Zubehör mit Sägekette verwenden. Ein solches Zubehör ist schwierig zu kontrollieren und verursacht häufig Rückstöße.

GÄNGIGE SICHERHEITSWARNUNGEN BEIM SCHLEIFEN, DRAHTBÜRSTEN, POLIEREN ODER SCHLEIFSCHNEIDEN

- Das Produkt ist ein Elektrowerkzeug, das für Polierarbeiten vorgesehen ist. Alle Warn-, Sicherheitshinweise sowie alle anderen Anweisungen durchlesen. Werden nicht alle nachstehenden Anweisungen befolgt, besteht die Gefahr von Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen.
- Für Schleifarbeiten, fürs Stahlbürsten oder Sägen ist das Produkt nicht geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als dessen bestimmungsgemäße Verwendung – Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden.
- Nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile verwenden. Auch wenn ein Zubehörteil am Produkt montiert werden kann, ist ein gefahrloser Gebrauch nicht garantiert.
- Ausschließlich Zubehörteile mit mindestens der gleichen Nenndrehzahl wie das Produkt verwenden. Rotiert

Zubehör mit einer höheren Geschwindigkeit als die eigene Nenn Drehzahl, kann es weggeschleudert werden und Verletzungen verursachen.

- Niemals Zubehörteile verwenden, deren Außendurchmesser oder Dicke größer sind als die Maße, für die das Produkt ausgelegt ist. Mit Zubehör ungeeigneter Größe lässt sich das Produkt schwer handhaben und die Funktion der Schutzvorrichtungen ist beeinträchtigt.
- Ausschließlich Zubehörteile verwenden, deren Wellenlöcher in Größe und Form auf die Produktwelle abgestimmt sind. Zubehör, das nicht richtig auf die Produktwelle passt, ist nicht richtig zentriert, wodurch das Produkt unausgewogen und schwierig zu handhaben wird.
- Kein beschädigtes Zubehör verwenden. Vor jedem Gebrauch sicherstellen, dass Scheibenstützplatten, Polierkappen und andere Zubehörteile keinerlei Risse oder andere Schäden aufweisen. Beschädigte oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Produkte oder Zubehörteile dürfen nicht verwendet werden. Nach der Kontrolle und Montage des Zubehörs das Produkt in einem gefahrlosen Winkel halten und unbelastet etwa 1 min mit maximaler Drehzahl laufen lassen. Sollte das Zubehör beschädigt sein, reißt es vermutlich bei diesem Testbetrieb.
- Persönliche Schutzausrüstung für die aktuellen Arbeitsbedingungen und die auszuführende Aufgabe tragen, z. B. eine Schutzbrille oder ein Gesichtsschutz. Bei Bedarf ergänzende Schutzausrüstung tragen, wie Staubfiltermaske, Gehörschutz, Handschuhe und Schürze. Die Aufgabe von Schutzbrille und Gesichtsschutz ist zu verhindern, dass Späne und andere, bei verschiedenen Arbeiten ggf. weggeschleuderte Objekte Verletzungen verursachen. Die Staubfiltermaske muss die während der Arbeit entstehenden Partikel

und Staub ausfiltern können. Eine längere Belastung durch hohe Geräuschpegel kann zu Hörschäden führen.

- Umstehende Personen müssen sich in sicherem Abstand vom Arbeitsbereich befinden. Sämtliche im Arbeitsbereich anwesenden Personen müssen eine persönliche Schutzausrüstung tragen. Teile des Werkstücks oder defekte Zubehörteile können Verletzungen verursachen.
- Das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen halten, wenn der Schneidaufsatz mit verdeckten Stromleitungen oder dem eigenen Stromkabel in Berührung kommen kann. Bei Kontakt mit spannungsführenden Leitern stehen die Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung und es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Das Kabel so platzieren, dass es nicht von rotierenden Teilen beschädigt werden kann. Ansonsten kann das Kabel Schaden nehmen oder sich verfangen und die Hände oder Arme können zum Zubehör gezogen werden.
- Das Produkt vor dem Ablegen ausschalten und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stehen gekommen sind. Ansonsten kann das Zubehör in die Unterlage greifen und zu unkontrollierten Bewegungen des Produkts führen, was schwere Verletzungen verursachen kann.
- Das Produkt nicht starten, während es seitlich vom Körper getragen wird. Rotierende Teile können sich in der Kleidung verfangen und zu schweren Verletzungen führen.
- Die Ventilationsöffnungen des Produkts regelmäßig reinigen. Wenn sich zu viel Metallstaub ansammelt, können die zugänglichen Metallteile des Produkts unter Spannung stehen – es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Kein Zubehör verwenden, das eine Kühlflüssigkeit erforderlich macht. Beim Gebrauch von Wasser oder anderen Kühlflüssigkeiten besteht Stromschlaggefahr.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS SCHLEIFSCHNEIDEN

- Keinen übermäßigen Druck bei der Bearbeitung ausüben und vorsichtig sein, sodass sich die Scheibe beim Anziehen nicht „festfrisst“. Versuchen Sie, nicht zu tiefe Schnitte zu machen. Durch eine Überbelastung der Scheibe erhöht sich das Risiko, dass sie stecken bleibt oder klemmt, was zu einem Rückschlag oder einem Brechen der Scheibe führen kann.
- Sich auf die Seite der Scheibe stellen und keinen Körperteil damit ausgerichtet haben. Wenn sich die Scheibe am Interventionspunkt sofort in einer Linie mit dem Körper bewegt, wird sie bei einem Rückstoß in Richtung Körper geschleudert.
- Wenn die Scheibe klemmt oder die Verarbeitungsbewegung aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, das Elektrowerkzeug ausschalten und still halten, bis die Scheibe vollständig angehalten hat. Nie versuchen, die Trennscheibe aus dem Schnitt im Werkstück zurückzuziehen, während die Scheibe noch in Bewegung ist – da es in diesem Fall zu einem Rückstoß kommen kann. Die Ursache für das Verklemmen der Scheibe erkunden und beheben.
- Den Trennvorgang nie unterbrechen, während die Scheibe Kontakt mit dem Werkstück hat. Die Scheibe die maximale

Geschwindigkeit erreichen lassen und sie vorsichtig wieder in den Schnitt am Werkstück einführen. Wenn das Elektrowerkzeug neu gestartet wird, während die Scheibe mit dem Werkstück in Kontakt ist, kann die Scheibe abheben oder zu einem Rückstoß führen.

- Große Scheiben und Werkstücke abstützen, um das Risiko eines Rückstoßes oder eines Festklemmens der Scheibe zu minimieren. Große Werkstücke geben oft unter ihrem eigenen Gewicht nach. Auf beiden Seiten müssen Stützen in der Nähe der Schnittlinie und nahe der Werkstückkante unter dem Werkstück platziert werden.
- Bei Tauchschnitten in Wänden u. Ä., wenn keine freie Sicht besteht, besonders vorsichtig vorgehen. Die Scheibe kann versteckte Drähte beschädigen oder auf Objekte stoßen, die einen Rückstoß verursachen können.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS SCHLEIFEN

Verwenden Sie nicht zu große Schleifpapierbögen. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Schleifpapier. Wenn das Schleifpapier über das Schleifpad herausragt, kann es hängen bleiben und reißen und einen Rückstoß oder Verletzungen verursachen.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS POLIEREN

Lassen Sie keine Teile des Polierpads oder dessen Schnur frei rotieren. Stecken Sie heraushängende Schnüre ein oder schneiden Sie diese ab. Lose Schnüre und Ähnliches können im Werkstück oder an den Fingern hängenbleiben – Verletzungsgefahr.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS STAHLBÜRSTEN

- Stets eine Schutzbrille tragen. Es können sich auch bei normalem Gebrauch Drähte von den Stahlbürsten lösen. Die Stahlbürste nicht zu fest auf die Unterlage aufdrücken, um die Drähte nicht übermäßig zu belasten. Drähte von Stahlbürsten können leicht durch dünne Kleidung und/oder die Haut dringen.
- Eventuelle Schutzanordnungen dürfen während des Arbeitens nicht in Kontakt mit der Stahlbürste kommen. Der Durchmesser der Stahlbürste kann größer werden, wenn diese rotiert.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE BEIM SCHLEIFEN UND TRENNEN

- Nur vom Hersteller empfohlene Scheiben zusammen mit passenden Schutzvorrichtungen für die jeweilige Scheibe verwenden. Die Schutzanordnungen des Werkzeugs funktionieren nicht ordnungsgemäß, wenn ungeeignete Scheiben verwendet werden.
- Schutzvorrichtungen müssen ordnungsgemäß am Elektrowerkzeug montiert und platziert sein, damit die Scheibe zum Anwender hin so wenig wie möglich exponiert ist. Schutzvorrichtungen schützen den Benutzer vor dem Bruch einer defekten Scheibe sowie einem versehentlichen Kontakt mit der Scheibe.
- Verwenden Sie Scheiben nur auf die vorgegebene Art. Versuchen Sie niemals, Trennscheiben zum Schleifen zu verwenden. Trennscheiben können brechen, wenn sie seitlich belastet werden.
- Verwenden Sie ausschließlich Scheibenflanschkümmern in der richtigen Größe und Form für die aktuelle Scheibe. Die Scheibenflanschkümmern bietet der Scheibe Halt und reduziert das Risiko, dass die Scheibe bricht. Scheibenflanschkümmern für Trennscheiben können sich von Scheibenflanschkümmern für Schleifscheiben unterscheiden.

- Verwenden Sie niemals verschlissene Scheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Scheiben, die für größere Werkzeuge vorgesehen sind, halten möglicherweise den höheren Drehzahlen des kleineren Werkzeugs nicht stand. Es besteht die Gefahr, dass die Scheibe bricht

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE – ALLGEMEIN

- Personen unter 16 Jahren die Nutzung des Produktes nicht gestatten.
- Das Werkzeug darf von Personen (Kinder und Erwachsene) mit Behinderungen oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nicht verwendet werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Geräts eingewiesen wurden.
- Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Werkzeug spielen.
- Das Werkzeug ist nicht zum Nassschleifen geeignet.
- Vor dem Vornehmen von Anpassungen oder dem Austausch von Zubehör den Stecker ziehen.

MINIMIERUNG VON LÄRM UND VIBRATIONEN

- Zur Minimierung der Lärm- und Vibrationsbelastung beim Einsatz die Gebrauchsdauer begrenzen, Betriebsarten mit einem niedrigen Vibrations- und Geräuschpegel wählen und eine geeignete Schutzausrüstung tragen.
- Planen Sie die Arbeiten so, dass starke Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt werden.
- Es müssen die nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um die Risiken aufgrund von Vibrationen bzw. Lärm zu minimieren:

- Das Werkzeug darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Werkzeug in gutem Zustand befindet.
- Verwenden Sie nur unbeschädigtes Zubehör, das für die Arbeiten geeignet ist.
- Halten Sie das Werkzeug am Griff/ den Griffflächen fest.
- Pflegen und schmieren Sie das Werkzeug gemäß diesen Anweisungen.

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.
	Wichtig!/Warnung!
	Das Produkt hat die Schutzklasse II, was bedeutet, dass es eine verstärkte Isolierung hat oder doppelt isoliert ist.
	Vor der Reinigung, Wartung, Aufbewahrung und/oder dem Transport des Produkts den Stecker ziehen und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen.
	Rutschfeste Sicherheitsschuhe tragen.

	Staubfiltermaske verwenden.
	Gehörschutz tragen.
	Schutzhandschuhe tragen.
	Schutzbrille oder Gesichtsvisioner tragen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	1300 W
Drehzahl	800 - 1750/Min
Schutzklasse	II
Maße, Schleifpapier	∅ 180 mm
Gewicht	5 kg
Kabellänge	4 m
Schalldruckpegel, LpA	97 dB(A), KpA: 3 dB
Schalleistungspegel, LwA	108 dB(A), Kwa: 3 dB

Vibrationen

$a_{nr, DS}$	8,96 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{nr, AG}$	13,04 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{nr, WB}$	10,41 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Stets einen Gehörschutz tragen!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß EN 60745-2-3:2011 ermittelt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann abhängig von seiner Verwendung und vom bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen.

Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers müssen daher auf Grundlage einer Einschätzung der Bedingungen während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet unter anderem den gesamten Arbeitszyklus, also neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

LIEFERUMFANG

- Multischleifer
- Schleifpad (13) (am Multischleifer montiert)
- Manual
- Hakenschlüssel
- Staubbehälter
- Schleifpapier, 8 Schleifpapierblätter in den Größen K150, K180, K240, K400 (jeweils 2).

TEILE

1. Ventilationsöffnungen
2. Drehzahleinstellrad
3. Sperrtaste
4. Griff
5. Netzschalter
6. Regler zur Saugkrafteinstellung
7. Abdeckung
8. Trennsegment
9. Auswurfaste
10. Stützgriff
11. Anschluss für Staubabsaugung
12. Diamantschleifscheibe
13. Schleifpad für Gipskartonplatten
14. Schleifpapier
(2 x K150, 2 x K180, 2 x K240, 2 x K400)
15. Hakenschlüssel
16. Staubbeutel
17. Gurt

18. Klemme
19. Adapter
20. Absaugschlauch
21. Anschluss

ABB. 1

ACHTUNG!

Diamantschleifscheibe und Schleifscheiben zum Schleifen von Metall und zur Holzbearbeitung sind separat erhältlich.

MONTAGE

MONTAGE UND WECHSEL VON SCHLEIFSCHEIBEN

Die Schleifscheibe mittig auf dem Schleifpad platzieren und drücken fest andrücken. Die Löcher in der Schleifscheibe sollten mit den Löchern im Schleifpad ausgerichtet sein.

ABB. 2

MONTAGE UND WECHSEL VON DIAMANTSCHLEIFSCHEIBEN

1. Das Schleifpad (13) mit dem Schraubenschlüssel (15) im Uhrzeigersinn lösen.
2. Die Diamantschleifscheibe (12) mit dem Schraubenschlüssel (15) entgegen dem Uhrzeigersinn anziehen.
3. Sicherstellen, dass die Diamantschleifscheibe (12) korrekt und fest montiert ist.

ABB. 3

ACHTUNG!

Diamantschleifscheiben sind separat erhältlich.

ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES STAUBBEUTELS

1. Den Staubsaug-Schlauchanschluss (21) so weit wie möglich auf den Staubsauganschluss (11) schieben.

- Nach dem Gebrauch den Saugschlauch (20) und den Staubbeutel (16) vom Multischleifer entfernen. Dazu Den Staubsaug-Schlauchanschluss (21) vom Staubsauganschluss (11) lösen.

ABB. 4**BEDIENUNG****VOR DER VERWENDUNG**

Alle Anweisungen und Sicherheitshinweise und lesen und sich mit der Bedienung und der Anwendung des Multischleifers vertraut machen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht.
- Prüfen Sie mit einem geeigneten Ortungsgerät, ob sich Rohre oder Leitungen im Arbeitsbereich befinden bzw. wenden Sie sich an das lokale Energieversorgungsunternehmen. Die Berührung von Stromleitungen kann zu Bränden und/oder Stromschlägen führen. Löcher in Wasserleitungen können Stromschläge bzw. Sachschäden verursachen.
- Nicht mit asbesthaltigem Material arbeiten. Asbest ist krebserregend.
- Schleifstaub von bestimmten Materialien wie bleihaltigem Lack, einigen Holzarten, Mineralien und Metallen kann gesundheitsschädlich und in manchen Fällen giftig sein. Eine Staubfiltermaske tragen und nach Möglichkeit immer eine Vorrichtung zum Absaugen und Sammeln von Staub verwenden.
- Schleifstaub von bestimmten Holzarten, z. B. Eiche und Birke, gilt als krebserzeugend, speziell in Verbindung mit Zusatzstoffen für die Holzbehandlung. Eine Staubfiltermaske tragen und nach Möglichkeit immer eine Vorrichtung zum Absaugen und Sammeln von Staub verwenden.
- Geltenden nationale Vorschriften für die betreffenden Materialien einhalten.

- Den Multischleifer nicht in einen Schraubendreher o. Ä. einspannen.
- Jedes Verlängerungskabel sollte für 16 A zugelassen sein. Das Verlängerungskabel stets vollständig abrollen. Die Verlängerungskabel in regelmäßigen Abständen kontrollieren und auswechseln, wenn sie beschädigt sind.

NACH DER VERWENDUNG

Nach dem Abschalten die beweglichen Teile des Multischleifers von selbst zum Stillstand kommen lassen. Niemals abbremser, beispielsweise durch Drücken des Zubehörs gegen ein Werkstück o. Ä.

VERWENDUNG**Einstellung des Stützgriffs**

Den Stützgriff im Hinblick auf optimale Sicherheit positionieren.

- Die beiden Schrauben an den (10) Seiten des Stützgriffs lösen und den Stützwinkel auf den gewünschten Winkel einstellen.
- Die Schraube fest anziehen, um den Stützhandgriff (10) zu arretieren.

ABB. 5**Leeren des Staubbeutels**

- Saugschlauch (20) und Staubbeutel (16) vom Multischleifer entfernen.
- Den Staubbeutel (16) über einen geeigneten Auffangbehälter halten.
- Die Klemme (18) vom Staubbeutel (16) entfernen und den Staubbeutel in den Behälter entleeren.
- Die Klemme (18) an den Rippen des Staubbeutels (16) anbringen und den Staubsaugschlauch (20) und den Staubbeutel (16) wieder am Multischleifer anbringen.

ABB. 6

Start/Stop

- Der Multischleifer wird mit dem Netzschalter (5) getsartet und gestoppt.
- Die Drehzahl mit dem Knopf (2) einstellen. Wählen Sie eine Drehzahl, die für das zu schleifende Material geeignet ist.
- Höhere Drehzahlen zum Schleifen mit feinkörnigem Schleifpapier verwenden, um so eine feine Oberfläche zu erzielen.
- Niedrigere Drehzahlen für das Schleifen mit grobkörnigem Schleifpapier verwenden, beispielsweise um Gips oder ein wassergeschädigtes Material von einer Arbeitsfläche zu schleifen.
- Die Sperrtaste für den Dauerbetrieb mit der eingestellten Drehzahl drücken. Den Multischleifer nicht durch zu hartes Drücken auf die Unterlage überbelasten.

Einstellung der Saugkraft

Die geeignete Saugkraft für die aktuelle Arbeit einstellen.

- Den Saugkraftregler (6) im Uhrzeigersinn drehen, um die Saugkraft zu erhöhen.
- Den Saugkraftregler (6) entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um die Saugkraft zu verringern.

ABB. 7

Trennsegment

Durch das abnehmbare Trennsegment kann der Abstand zwischen dem Rand des Schleifpads und den Objekten auf der zu schleifenden Unterlage verringert werden.

Das Trennsegment bei der Arbeit in der Nähe anderer Objekte wie Wände, Decken oder dergleichen entfernen.

- Den Entriegelungsknopf (9) drücken und gedrückt halten. Dann das Trennsegment (8) von der Abdeckung (7) lösen.

- Nach dem Gebrauch das Trennsegment (8) wieder an der Abdeckung (7) anbringen. Sicherstellen, dass das Trennsegment mit dem Entriegelungsknopf (9) korrekt verriegelt wird.

ABB. 8

WARNUNG!

Den Multischleifer ohne Trennsegment nur zum Schleifen von Oberflächen in der Nähe anderer Objekte verwenden.

PFLEGE

- Den Multischleifer trocken und außer Reichweite von Kindern in seiner Tasche aufbewahren.
- Den Multischleifer und den Schlitten regelmäßig reinigen.
- Die Ventilationsöffnungen des Multischleifers sauber halten.

ACHTUNG!

- **Keine Gegenstände in die Öffnungen des Multischleifers einführen – ansonsten besteht die Gefahr von Bränden und/oder Stromschlägen.**
- **Den Multischleifer vor dem Reinigen ausschalten und den Stecker ziehen.**

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

- **Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmaan, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.**
- **Jäljempänä olevissa varoituksissa termi sähkötyökalu viittaa verkkovirralla (johdollinen) tai akulla (johdoton) toimiviin sähkötyökaluihin.**

TYÖSKENTELYALUE

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumisriskiä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja. Jos häiriötekijät häiritsevät sinua, saatat menettää sähkötyökalun hallinnan.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovitinta maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähkötapaturman riski kasvaa.

- Varo johtoa. Älä koskaan kannata tai vedä sähkötyökalua johdosta äläkä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai sokeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksytyä jatkojohtoa. Ulkokäyttöön suunniteltu johto vähentää sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalujen käyttö kosteassa ympäristössä on välttämätöntä, käytä vikavirtasuojakytkimellä suojattua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimet vähentävät sähkötapaturmien riskiä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole tarkkana. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huolimattomuus sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja tai kasvonsuojainta. Työkalun tyyppistä ja käytöstä riippuen suojavarusteet, kuten hengityssuojain, turvakengät, suojakypärä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumisriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen kuin kytket pistotulpan tai akun tai nostat/kannat sähkötyökalua. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Poista säätöavaimet ja vastaavat ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.
- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.

- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on pölynpoisto- ja keräyslaitteita, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Sähkötyökalut toimivat paremmin ja turvallisemmin, kun niitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voi kytkä päälle ja pois päältä virtakytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ja/tai irrota akku ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalujen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.
- Sähkötyökalujen huolto. Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa.

- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.

HUOLTO

Sähkötyökaluja saa huoltaa vain pätevä henkilökunta käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

TAKAPOTKUN RISKI

- Takapotku voi tapahtua, jos tarvike juuttuu kiinni. Jos näin tapahtuu, tarvike jarruttaa äkillisesti, mikä puolestaan pakottaa tuotteen vastakkaiseen suuntaan kuin tarvikkeen pyörimissuunta.
- Jos esimerkiksi hiomalaikka juuttuu työkappaleeseen, hiomalaikkaa voidaan vetää kohti työkappaletta tai työntää se pois työkappaleesta. Tuote voi sinkoutua käyttäjää kohti tai hänestä poispäin pyörimissuunnasta riippuen. Hiomalaikat voivat rikkoutua, jos ne juuttuvat kiinni.
- Takapotku johtuu sähkötyökalun väärästä käytöstä ja/tai vääristä työmenetelmistä tai -olosuhteista, ja se voidaan välttää seuraavilla toimenpiteillä.
 - Pidä työkalusta tukevasti kiinni molemmilla käsillä ja pidä käsivarret sellaisessa asennossa, että se estää takapotkun. Käytä aina tukikahvoja parhaan hallinnan varmistamiseksi. Takapotku voi aiheuttaa työkalun sinkoutumisen taaksepäin, mutta käyttäjä voi hallita näitä voimia asianmukaisilla toimenpiteillä.
 - Älä koskaan aseta käsiäsi liikkuvien osien lähelle - henkilövahingon vaara takapotkun yhteydessä.

- Älä seiso niin, että mikään vartalosi osa on takapotkulinjalla. Takapotkulinja kulkee vastakkaiseen suuntaan kuin tarvikkeen liikesuunta kosketuskohdassa.
- Ole varovainen mutkien, kulmien, reunojen jne. kohdalla, sillä silloin on suurempi riski, että työkalu takertelee tai tarttuu kiinni, mikä voi aiheuttaa takapotkun.
- Älä koskaan käytä hammastettuja sahanteriä tai sahaketjulla varustettuja lisävarusteita. Tällaisia lisävarusteita on vaikea hallita, ja ne aiheuttavat usein takapotkun.

HIONTAA, TERÄSHARJAUSTA, KIILOTUSTA TAI KATKAISUA KOSKEVAT YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Tuote on sähkötyökalu, joka on tarkoitettu kiillotustyöhön. Lue kaikki varoitukset, turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähkötapaturman, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.
- Tuotetta ei suositella hiomiseen, harjaukseen tai katkaisuun. Älä käytä tuotetta mihinkään muuhun kuin suunniteltuun tarkoitukseen - henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia lisävarusteita. Vaikka tarvike voidaan asentaa tuotteeseen, ei ole varmaa, että sitä voidaan käyttää ilman riskejä.
- Käytä vain tarvikkeita, joiden nimellinopeus on vähintään sama kuin tuotteen. Nimellinopeuttaan nopeammin pyörivät tarvikkeet voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä koskaan käytä tarvikkeita, joiden ulkohalkaisija tai paksuus on suurempi

kuin mihin tuote on suunniteltu. Väärän kokoiset tarvikkeet vaikeuttavat tuotteen käsittelyä ja aiheuttavat suojalaitteiden toimintahäiriöitä.

- Käytä vain sellaisia tarvikkeita, joiden reikä on tuotteen karan kokoinen ja muotoinen. Lisävarusteet, jotka eivät sovi kunnolla tuotteen karalle, eivät keskity oikein, jolloin tuote on epätasapainossa ja sitä on vaikea käsitellä.
- Älä käytä vaurioituneita tarvikkeita. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, ettei tukilevyissä, kiillotushatuissa ja muissa tarvikkeissa ole halkeamia tai muita vaurioita. Älä käytä tuotetta tai tarviketta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi normaalisti. Kun tarvike on tarkistettu ja asennettu, pidä tuotetta turvallisessa kulmassa ja käytä sitä kuormittamattomana suurimmalla nopeudella noin 1 minuutin ajan. Jos tarvike on vaurioitunut, se todennäköisesti rikkoutuu tämän koekäytön aikana.
- Käytä vallitseviin työolosuhteisiin ja suoritettavaan tehtävään sopivia henkilökohtaisia suojarusteita, kuten suojalaseja tai kasvosuojusta. Käytä tarvittaessa lisäsuojavarusteita, kuten pölysuodatinnaamaria, kuulosuojaimia, käsineitä ja suojaesiliinaa. Silmien- ja kasvonsuojainten on pystyttävä pysäyttämään lastut ja muut esineet, jotka voivat sinkoutua työn aikana. Pölysuodatinmaskin on kyettävä suodattamaan työn aikana syntyvä pöly ja hiukkaset. Pitkäaikainen altistuminen kovalle melulle voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Pidä sivulliset turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta. Jokaisen työalueelle tulevan on käytettävä henkilökohtaisia suojarusteita. Työkappaleen sirpaleet tai rikkoutuneet tarvikkeet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Pidä sähkötyökalua eristetyistä tartuntapinnoista, kun työskentelet paikassa, jossa se voi osua piilossa oleviin

johtoihin tai omaan johtoonsa. Jos sähkötyökalu joutuu kosketuksiin jännitteisten johtimien kanssa, sen metalliosat muuttuvat jännitteellisiksi - sähkötapaturman vaara.

- Aseta johto siten, että pyörivät osat eivät voi vahingoittaa sitä. Muussa tapauksessa johto voi vahingoittua tai takertua, ja vetää kädet tai käsivarret kohti tarviketta.
- Pysäytä tuote ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan ennen kuin lasket sen käsistäsi. Muussa tapauksessa tarvike voi osua alustaan ja aiheuttaa tuotteen hallitsemattoman liikkeen, mikä voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Älä käynnistä tuotetta, kun kannat sitä vierelläsi. Pyörivät osat voivat tarttua vaatteisiin ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Puhdista tuotteen tuuletusaukot säännöllisesti. Jos metallipölyä kertyy suuria määriä, työkalun paljaana olevat metalliosat voivat muuttua jännitteellisiksi - sähkötapaturman vaara.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Älä käytä tarvikkeita, jotka vaativat jäähdytysnestettä. Sekä vesi että muut jäähdytysnesteet aiheuttavat sähkötapaturman vaaran.

ERITYISET KATKAISUA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

- Älä paina liian kovaa työn aikana ja varo ettei laikka takerru tai juutu kiinni. Yritä olla tekemättä liian syviä leikkauksia. Laikan ylikuormittaminen lisää sen vääntymisen tai juuttumisen riskiä, mikä voi aiheuttaa takapotkun tai laikan rikkoutumisen.

- Seiso laikan sivussa niin, ettei mikään kehon osa ole sen kanssa samassa linjassa. Jos laikka liikkuu leikkauspisteessä suoraan kehon suuntaisesti, se sinkoutuu mahdollisen takapotkun yhteydessä vartaloa kohti.
- Jos laikka juuttuu tai työstöliike jostain syystä keskeytyy, sammuta sähkötyökalu ja pidä sitä paikallaan, kunnes laikka on pysähtynyt kokonaan. Älä koskaan yritä irrottaa laikkaa työkappaleesta laikkaa vielä liikkeessä - seurauksena voi olla takapotku. Tutki ja korjaa laikan juuttumisen syy.
- Älä koskaan jatka leikkaamista niin, että laikka on kosketuksissa työkappaleeseen. Anna laikan saavuttaa maksiminopeus ja aseta se varovasti takaisin työkappaleen leikkauskohtaan. Jos sähkötyökalu käynnistetään uudelleen laikan ollessa kosketuksissa työkappaleeseen, laikka voi nousta urasta tai aiheuttaa takapotkun.
- Tue suuremmat levyt ja työkappaleet takapotkun ja laikan juuttumisen riskin minimoimiseksi. Suuret työkappaleet taipuvat usein oman painonsa alla. Tuet on sijoitettava työkappaleen alle molempiin reunoihin, lähelle sahauslinjaa ja lähelle työkappaleen reunaa.
- Ole erityisen varovainen sahatessasi seiniin ja vastaaviin kohtiin, joihin et näe. Laikka voi vahingoittaa piilotettuja johtoja tai osua esineisiin, jotka voivat aiheuttaa takapotkun.

ERITYISET HIONTAA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

Älä käytä liian suurta hiomapaperia. Käytä vain valmistajan suosittelemaa hiomapaperia. Jos hiomapaperi ulottuu hiomalevyn ulkopuolelle, se voi takertua ja rikkoutua tai aiheuttaa takapotkun tai henkilövahingon.

ERITYISET KIILLOTUSTA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

Älä anna minkään kiillotushatun osan tai sen narujen pyöriä vapaasti. Työnnä sisään tai katkaise ulkonevat narut. Irralliset narut ja vastaavat voivat jäädä kiinni työkappaleeseen tai sormiin - henkilövahingon vaara.

ERITYISET HARJAUSTA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä aina suojalaseja – teräsharjasta voi irrota lankoja myös normaalin käytön aikana. Älä ylikuormita harjoja painamalla harjaa liian kovaa alustaa vasten. Teräsharjojen langat voivat helposti tunkeutua ohuiden vaatteiden ja/tai ihon läpi.
- Suojukset eivät saa joutua kosketuksiin teräsharjan kanssa työskentelyn aikana. Teräsharjan halkaisija voi kasvaa sen pyöriessä.

HIONTAA JA KATKAISUA KOSKEVAT ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä vain valmistajan suosittelemia laikkoja ja kyseiselle laikalle tarkoitettuja suojuksia. Työkalun suojarusteet eivät toimi oikein yhteensopimattomien laikkojen kanssa.
- Suojat on asennettava oikein sähkötyökaluun ja sijoitettava siten, että mahdollisimman pieni osa laikasta on paljaana käyttäjän suuntaan. Suojus suojaa käyttäjää rikkoutuneilta laikan palasilta ja tahattomalta laikan kosketukselta.
- Käytä tuotetta vain suunnitellulla tavalla. Älä koskaan yritä käyttää katkaisulaikkoja hiontaan. Katkaisulaikat voivat murtua, jos niihin kohdistuu sivuttaiskuormitusta.
- Käytä vain ehjiä laippamuttereita, jotka ovat kooltaan ja muodoltaan sopivia kyseiselle laikalle. Laippamutteri tukee laikkaa ja vähentää laikan murtumisriskiä.

Katkaisulaikkojen laippamutterit voivat poiketa hiomalaikkojen laippamuttereista.

- Älä koskaan käytä suurempien sähkötyökalujen kuluneita laikkoja. Suuremmille työkaluille suunnitellut laikat eivät välttämättä kestä pienemmän työkalun suurempia nopeuksia - laikan rikkoutumisen vaara

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET - YLEISTÄ

- Älä anna alle 16-vuotiaiden käyttää tuotetta.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset tai aikuiset), joilla on jokin toimintarajoitus tai joilla ei ole riittävä kokemusta tai tietoa sen käyttämiseen, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä tuotteen käytössä.
- Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki tuotteella.
- Työkalua ei saa käyttää märkähiontaan.
- Irrota pistotulppa ennen säätöjen tekemistä tai lisävarusteiden vaihtamista.



MELUN JA TÄRINÄN MINIMOINTI

- Rajoita melua ja tärinää käytön aikana rajoittamalla käyttöaikaa, käyttämällä tärinää ja melua vähentäviä työasentoja ja käyttämällä asianmukaisia suojarusteita.
- Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.
- Ryhdy seuraaviin toimenpiteisiin tärinälle ja/tai melulle altistumisesta aiheutuvien riskien minimoimiseksi.
 - Käytä työkalua vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkasta, että työkalu on hyvässä kunnossa.

- Käytä hyväkuntoisia, tehtävään sopivia tarvikkeita.
- Pidä tiukasti kiinni kahvoista/tartuntapinnoista.
- Huolla ja voitele työkalu näiden ohjeiden mukaisesti.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.
	Tärkeää!/Varoitus!
	Tuotteen suojausluokka on II, mikä tarkoittaa, että siinä on vahvistettu eristys tai se on kaksoiseristetty.
	Pysäytä tuote, vedä pistotulppa pistorasiasta ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin siirät tuotteen varastoon tai aloitat puhdistuksen, huollon ja/tai kuljetuksen.
	Käytä pitäviä turvakkeniä.
	Käytä hengityssuojainta.
	Käytä kuulonsuojaimia.

	Käytä suojakäsineitä.
	Käytä suojalaseja tai kasvosuojainta.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	1300 W
Pyörimisnopeus	800–1750 r/min
Suojausluokka	II
Mitat, hiomapaperi	Ø 180 mm
Paino	5 kg
Johdon pituus	4 m
Äänenpainetaso, LpA	97 dB(A), KpA: 3 dB
Äänitehotaso, LwA	108 dB(A), KwA: 3 dB

Tärinät

$a_{h, DS}$	8,96 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{h, AG}$	13,04 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{h, WB}$	10,41 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Käytä aina kuulonsuojaimia!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN 60745-2-3:2011 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi)

KUVAUS

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Hiomakone
- Hiomatyyny (13) (asennettu monitoimihiomakoneeseen)
- Manual
- Haka-avain
- Pölynkerääjä
- Hiomapaperi, 8 hiomapaperia, karkeudet K150, K180, K240, K400 (kaksi kutakin).

OSAT

1. Tuuletusaukot
2. Nopeuden säätönuppi
3. Lukituspainike
4. Kahva
5. Virtakytkin
6. Imutehon säätönuppi
7. Suojus
8. Kotelon segmentti
9. Vapautuspainike
10. Tukikahva
11. Pölynpoistoaukko
12. Timanttihiomalaikka
13. Hiomatyyny kipsilevyjä varten
14. Hiomapaperi (2 kpl K150, 2 kpl K180, 2 kpl K240, 2 kpl K400)
15. Haka-avain
16. Pölypussi
17. Hihna
18. Kiristin
19. Sovitin
20. Imuletku
21. Liitäntä

KUVA 1

HUOM!

Timanttihiomalaikka ja hiomalaikat metallien hiontaan ja puuntyöstöön myydään erikseen.

ASENNUS

HIOMALAIKKOJEN ASENNUS JA VAIHTO

Aseta hiomalaikka keskelle hiomatyynyä ja paina lujasti. Hiomalaikan reikien on oltava kohdakkain hiomatyynyn reikien kanssa.

KUVA 2

TIMANTTIHIOMALAIKAN ASENNUS JA VAIHTO

1. Irrota hiomatyyny (13) myötöpäivään avaimella (15).
2. Kiristä timanttihiomalaikka (12) vastapäivään avaimella (15).
3. Tarkista, että timanttihiomalaikka (12) on asennettu oikein ja tukevasti.

KUVA 3

HUOM!

Timanttihiomalaikka myydään erikseen.

PÖLYPUSSIN ASENNUS JA IRROTUS

1. Työnnä pölynpoistoletkun liitäntä (21) niin pitkälle kuin se menee pölynpoistoliihtäntään (11).
2. Irrota pölynpoistoletku (20) ja pölypussi (16) käytön jälkeen monitoimihiomakoneesta vetämällä pölynpoistoletkun liitin (21) ulos pölynpoistoliihtännästä (11).

KUVA 4

KÄYTTÖ

ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet huolellisesti ja tutustu monitoimihiomakoneen hallintalaitteisiin ja toimintaan.

- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisjännitettä.
- Käytä sopivaa ilmaisinta selvittääksesi, onko työalueella piilossa putkia ja johtoja, tai ota yhteyttä paikalliseen sähköyhtiöön. Kosketus sähköjohtoihin voi aiheuttaa tulipalon ja/tai sähkötapaturman. Vesijohdossa olevat reiät voivat aiheuttaa sähkötapaturman ja/tai omaisuusvahinkoja.
- Älä työstä asbestia sisältävää materiaalia. Asbesti on syöpää aiheuttava aine.
- Tietyistä materiaaleista, kuten lyijypohjaisesta maalista, tietyn tyyppisestä puusta, mineraaleista ja metalleista peräisin oleva hiomapöly voi olla terveydelle haitallista ja joissakin tapauksissa myrkyllistä. Käytä pölysuodatinmaskia ja pölynpoistoa aina kun mahdollista.
- Joidenkin puulajien, kuten tammen ja koivun, hiomapölyä pidetään syöpää aiheuttavana, erityisesti silloin, kun se yhdistetään puun käsittelyssä käytettäviin lisäaineisiin. Käytä pölysuodatinmaskia ja pölynpoistoa aina kun mahdollista.
- Noudata kyseisiin materiaaleihin sovellettavia kansallisia määräyksiä.
- Älä kiinnitä monitoimihiomakonetta ruuvipenkkiin tai vastaavaan.
- Jatkojohdon on oltava hyväksytty 16 A:lle. Kierrä jatkojohto aina kokonaan auki. Tarkista jatkojohdot säännöllisesti ja vaihda ne, jos ne ovat vaurioituneet.

KÄYTÖN JÄLKEEN

Anna liikkuvien osien pysähtyä itsestään, kun monitoimihiomakone kytketään pois päältä - älä koskaan jarruta painamalla tarvikka työkappaletta tai vastaava vasten.

KÄYTTÖ

Tukikahvan säätö

Säädä tukikahvan asento parhaan turvallisuuden varmistamiseksi.

1. Löysää tukikahvan (10) sivuilla olevia kahta ruuvia ja säädä haluttuun kulmaan.
2. Kiristä ruuvit tukikahvan (10) lukitsemiseksi.

KUVA 5

Pölypussin tyhjennys

1. Irrota pölynpoistoletku (20) ja pölypussi (16) monitoimihiomakoneesta.
2. Pidä pölypussi (16) sopivan keräysastian päällä.
3. Irrota puristin (18) pölypussista (16) ja tyhjennä pölypussi säiliöön.
4. Kiinnitä puristin (18) pölypussin (16) kylkiin ja aseta pölynpoistoletku (20) ja pölypussi (16) takaisin monitoimihiomakoneeseen.

KUVA 6

Käynnistys/pysäytys

- Monitoimihiomakone käynnistetään ja pysäytetään virtakytkimellä (5).
- Säädä nopeus nupilla (2). Valitse hiottavalle materiaalille sopiva nopeus.
- Käytä suurempia nopeuksia hiottaessa hienolla hiomapaperilla, jotta saavutetaan hieno viimeistely.
- Käytä alhaisempia nopeuksia karkealla hiomapaperilla tapahtuvaan hiontaan, esimerkiksi kipsin tai vesivaurioituneen materiaalin poistamiseen työpinnalta.
- Paina lukituspainiketta jatkuvaa toimintaa varten asetetulla nopeudella. Älä ylikuormita monitoimihiomakonetta painamalla sitä liian kovaa alustaa vasten.

Imutehon säätö

Aseta työn kannalta sopiva imuteho.

- Käännä imutehon säätönuppia (6) myötäpäivään imutehon lisäämiseksi.
- Vähennä imutehoa kääntämällä imutehon säätönuppia (6) vastapäivään.

KUVA 7

Kotelon segmentti

Irrotettavan segmentin avulla voidaan pienentää hiomalevyn reunan ja hiottavan pinnan vieressä olevan kohteen välistä etäisyyttä.

Poista segmentti, kun työskentelet muiden kohteiden, kuten seinien, kattojen tai vastaavien, lähellä.

- Pidä vapautuspainiketta (9) painettuna ja irrota segmentti (8) kotelosta (7).
- Asenna käytön jälkeen segmentti (8) takaisin koteloon (7). Tarkista, että vapautuspainike (9) lukitsee segmentin oikein.

KUVA 8

VAROITUS!

Käytä monitoimihiomakonetta ilman segmenttiä vain silloin, kun hiotaan pintoja lähellä muita esineitä.

HUOLTO

- Säilytä monitoimihiomakone laukussaan, ja poissa lasten ulottuvilta.
- Puhdista monitoimihiomakone ja johto säännöllisesti
- Pidä monitoimihiomakoneen tuuletusaukot puhtaina.

HUOM!

- **Älä koskaan työnnä esineitä monitoimihiomakoneen aukkoihin – tulipalon ja/tai henkilövahinkojen vaara.**
- **Pysäytä monitoimihiomakone ja vedä pistotulppa pistorasiasta ennen puhdistusta.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

- **Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité. Si toutes les instructions et consignes de sécurité ne sont pas respectées, il y a un risque d'accident électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez toutes les mises en garde et instructions au cas où vous en auriez besoin ultérieurement.**
- **Le terme « outil électrique » dans les mises en garde ci-dessous couvre les outils électriques qui se branchent sur le secteur (filaires) ou alimentés par batterie (sans fil).**

ZONE DE TRAVAIL

- La zone de travail doit être propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent le risque de blessure.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique, veillez à ce que les personnes alentour, en particulier les enfants et les animaux domestiques, restent à une distance de sécurité. Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil électrique.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. N'effectuez jamais aucune modification sur la fiche secteur. N'utilisez jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches non modifiées et des prises électriques compatibles réduisent le risque d'accidents électriques.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des

tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque d'accident électrique augmente si le corps est mis à la terre.

- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans l'outil électrique, le risque d'accident électrique augmente.
- Faites attention au cordon. Ne tentez jamais de porter ou de tirer l'outil électrique par le cordon et ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher. Protégez le cordon de la chaleur, des huiles, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'accidents électriques.
- Si vous utilisez l'outil électrique en plein air, utilisez une rallonge homologuée pour une utilisation en extérieur. Un cordon prévu pour une utilisation en extérieur réduit le risque d'accidents électriques.
- S'il n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, utilisez une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel. Les disjoncteurs différentiels réduisent le risque d'accidents électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez vigilant. Soyez toujours attentif et faites preuve de bon sens en utilisant des outils électriques. N'utilisez jamais un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors du travail avec des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection ou une visière de protection. Selon le type et l'utilisation de l'outil, les équipements de sécurité tels que masques antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casques de sécurité et protection auditive réduisent le risque de blessures.

- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt avant de brancher la fiche secteur ou la batterie, ou de soulever/porter l'outil électrique. Le risque d'accident est élevé si vous portez l'outil électrique en ayant le doigt sur l'interrupteur ou si vous le branchez alors que l'interrupteur est en position de marche.
- Avant de démarrer l'outil électrique, retirez toute clé de réglage. Une clé laissée en prise dans une partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à garder un bon appui au sol et un bon équilibre. Cela permet d'avoir un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est disponible, celui-ci doit être raccordé et utilisé de manière correcte. Ce genre de dispositif peut réduire le risque de problèmes liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Ne pas forcer sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En faisant fonctionner les outils électriques sous la charge pour laquelle ils sont conçus, leur efficacité et leur sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil électrique s'il n'est pas possible de le mettre en marche et de l'arrêter au moyen de l'interrupteur. Les outils électriques dont l'interrupteur ne fonctionne pas sont dangereux et doivent être réparés.
- Avant d'effectuer des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique, débranchez la fiche

secteur et/ou retirez la batterie. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil électrique.

- Gardez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique, ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretien de l'outil électrique. Vérifiez si les pièces mobiles sont correctement réglées et se meuvent sans entrave, si aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et s'il n'y a pas d'autres facteurs qui pourraient nuire au bon fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant de pouvoir être utilisé de nouveau. Des outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se bloquer et plus faciles à maîtriser.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions en prenant en considération les conditions de travail effectives et la nature du travail à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.

MAINTENANCE

Les outils électriques ne peuvent être entretenus que par du personnel qualifié et avec des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

RISQUE DE REBOND

- Un rebond peut se produire si l'accessoire reste bloqué. Si cela se produit, l'accessoire freine brusquement, ce qui a

pour effet de projeter le produit dans le sens opposé au sens de rotation de l'accessoire.

- Par exemple, si un disque se coince dans la pièce à usiner, le disque peut être précipité vers la pièce ou dans la direction opposée. Selon le sens de rotation, le produit peut être projeté vers l'utilisateur ou du côté opposé. Les disques de ponçage peuvent se briser s'ils se bloquent.
- Un rebond se produit en cas d'utilisation incorrecte de l'outil électrique et/ou de méthodes de travail ou de conditions de travail inappropriées et peut être évité par les actions suivantes.
 - Tenez fermement le produit avec les deux mains et gardez vos bras dans une position empêchant tout rebond. Utilisez toujours les poignées de support pour un meilleur contrôle. Le rebond peut entraîner la projection du produit vers l'arrière, mais l'utilisateur peut contrôler les forces impliquées en prenant des mesures appropriées.
 - Ne placez jamais vos mains à proximité des pièces en mouvement : risque de blessure en cas de rebond.
 - Ne placez jamais une partie de votre corps dans la trajectoire de rebond. La trajectoire de rebond va dans la direction opposée au déplacement de l'accessoire au point de contact.
 - Faites attention aux coudes, aux recoins, aux arêtes, etc. L'outil risque davantage de se briser ou de se bloquer, ce qui peut provoquer un rebond.
 - N'utilisez jamais de lames de scie à dents ou d'accessoires avec une chaîne de scie. Les accessoires de ce type sont difficiles à contrôler et provoquent souvent des rebonds.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ COURANTS EN CAS DE PONÇAGE, DE BROSSAGE AVEC UNE BROSSÉ MÉTALLIQUE, DE POLISSAGE OU DE DÉCOUPAGE PAR ABRASION

- Le produit est un outil électrique conçu pour les travaux de polissage. Lisez l'ensemble des avertissements, indications et consignes de sécurité. Si toutes les instructions ci-dessous de sécurité ne sont pas respectées, il existe un risque d'accident électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.
- Le produit n'est pas recommandé pour le ponçage, le brossage métallique ou la découpe. Ne jamais utiliser le produit à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné - risque de blessures et/ou de dommages matériels.
- N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant. Même si un accessoire peut être monté sur le produit, son utilisation sans risque n'est pas garantie.
- N'utilisez que les accessoires avec au minimum la même vitesse nominale que le produit. Un accessoire qui tourne plus vite que la vitesse nominale peut éclater et causer des blessures.
- N'utilisez jamais un accessoire de diamètre extérieur ou d'épaisseur supérieurs à ceux pour lesquels le produit est conçu. Avec un accessoire aux dimensions inadaptées, le produit est plus difficile à manipuler et les dispositifs de protection ne fonctionnent pas correctement.
- Utilisez uniquement des accessoires dont les dimensions et la forme du trou de broche permettent une adaptation adéquate sur la broche du produit. Les accessoires ne s'adaptant pas correctement à la broche du produit ne seront pas centrés correctement, ce qui rendra le produit déséquilibré et difficile à manipuler.

- N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, vérifiez que les plaques de support du disque, les patins de ponçage et les autres accessoires ne présentent pas de fissures ou d'autres dommages. N'utilisez pas de produits ou accessoires qui sont endommagés ou qui ne fonctionnent pas correctement. Après le contrôle et le montage de l'accessoire, tenez le produit selon un angle sans risque et faites-le tourner à la vitesse maximale pendant 1 minute. Si l'accessoire est endommagé, il se brisera probablement pendant ce test.
- Portez un équipement de protection individuelle adapté aux conditions de travail et à la tâche à accomplir, tel que des lunettes de protection ou une visière de protection. Portez des équipements de protection complémentaires, tels que masque anti-poussière, casque antibruit, gants et tablier si nécessaire. La protection des yeux et du visage doit arrêter les copeaux et autres objets éjectés pendant les travaux. Le masque anti-poussière doit filtrer la poussière et les particules générées pendant le travail. Une exposition de longue durée à un volume sonore élevé peut entraîner une baisse de l'audition.
- Maintenez les personnes alentour à une distance de sécurité de la zone de travail. Toutes les personnes présentes dans la zone de travail doivent utiliser un équipement de protection individuelle. Les fragments de la pièce à usiner ou les accessoires cassés peuvent provoquer des blessures corporelles.
- Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous travaillez là où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec des fils électriques cachés ou le cordon d'alimentation de l'outil. En cas de contact avec un conducteur sous tension, les parties métalliques de l'outil électrique deviendront conductrices : risque d'accident électrique.
- Placez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas être endommagé par des pièces en rotation. Dans le cas contraire, le cordon d'alimentation peut être endommagé ou se coincer et les mains ou les bras peuvent être tirés vers l'accessoire.
- Éteignez le produit et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement avant de poser le produit. Dans le cas contraire, l'accessoire risque de s'engager dans le support et de provoquer des mouvements incontrôlés du produit, ce qui peut entraîner des blessures graves.
- Ne démarrez pas le produit lorsque vous le portez par le côté. Les pièces en rotation peuvent se prendre dans les vêtements et provoquer des blessures graves.
- Nettoyez régulièrement les ouvertures de ventilation du produit. Si de grandes quantités de poussière métallique s'accumulent, les parties métalliques du produit accessibles peuvent devenir conductrices : risque d'accident électrique.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- N'utilisez pas d'accessoires nécessitant un liquide de refroidissement. L'eau et les autres liquides de refroidissement présentent un risque d'accident électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LA COUPE

- N'appuyez pas trop fort pendant le travail et faites attention à ne pas endommager ou coincer le disque. Essayez de ne pas faire des coupes trop profondes. La surcharge du disque augmente le risque de déformation ou de blocage, ce qui peut provoquer un rebond ou une fissure du disque.

- Tenez-vous sur le côté du disque et ne placez aucune partie de votre corps dans sa trajectoire. Si, au point de contact, le disque se déplace directement dans l'axe du corps, il sera projeté contre le corps en cas de rebond.
- Si le disque se bloque ou si le mouvement d'usinage est interrompu pour une raison quelconque, arrêtez l'outil électrique et maintenez-le immobile jusqu'à l'arrêt complet du disque. N'essayez jamais de retirer le disque de coupe de l'entaille dans la pièce à usiner alors que le disque est encore en mouvement : risque de rebond. Recherchez la cause du blocage du disque et remédiez-y.
- Ne reprenez jamais la coupe lorsque le disque est en contact avec la pièce à usiner. Laissez le disque atteindre sa vitesse maximale et réinsérez-le doucement dans l'entaille de la pièce à usiner. Si l'outil électrique est redémarré alors que le disque est en contact avec la pièce, le disque peut remonter ou rebondir.
- Placez la pièce à usiner sur de grandes planches empilées pour réduire au minimum le risque de rebond ou de blocage du disque. Les pièces de grande taille cèdent souvent sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la pièce des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord de la pièce.
- Soyez particulièrement vigilant si vous sciez en plongée dans des murs ou des objets similaires, là où vous ne voyez pas. Le disque risque d'endommager des câbles cachés ou de heurter des objets susceptibles de provoquer un rebond.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LE PONÇAGE

N'utilisez pas de papier abrasif trop gros. N'utilisez que le papier abrasif recommandé par le fabricant. Si le papier abrasif dépasse du patin de ponçage, il peut se bloquer et se déchirer ou provoquer un rebond ou des blessures.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LE POLISSAGE

Ne laissez aucune partie du capuchon de polissage ou de ses cordons tourner librement. Insérez ou coupez les cordons qui dépassent. Les cordons lâches et similaires peuvent se bloquer dans la pièce à travailler ou dans les doigts - risque de blessures.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LE BROSSAGE À L'AIDE D'UNE BROSSÉ MÉTALLIQUE

- Portez toujours des lunettes de protection – des fils peuvent se détacher des brosses métalliques même dans le cas d'une utilisation normale. Ne surchargez pas les fils en appuyant la brosse métallique trop fortement contre la surface. Les fils des brosses métalliques glissent facilement dans les vêtements minces et/ou la peau.
- Aucune protection ne doit entrer en contact avec la brosse métallique pendant le travail. Le diamètre de la brosse métallique peut augmenter à mesure qu'elle tourne.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR LE MEULAGE ET LE SCIAGE

- Utilisez uniquement les disques recommandés par le fabricant, ainsi que les protections prévues pour le disque en question. Les dispositifs de protection de l'outil ne fonctionnent pas correctement avec des disques inadaptés.
- Les dispositifs de protection doivent être correctement montés sur l'outil et positionnés de manière à ce que la plus petite partie possible du disque soit exposée à l'utilisateur. Les dispositifs de protection protègent l'utilisateur contre les disques cassés et les contacts accidentels avec le disque.

- Utilisez les disques uniquement comme prévu. N'essayez jamais d'utiliser des disques de sciage pour le meulage. Les disques de sciage peuvent se casser s'ils sont soumis à des charges latérales.
- N'utilisez que des écrous de bride de disque non endommagés, de taille et de forme appropriées pour le disque en question. L'écrou de bride de disque soutient le disque et réduit le risque d'éclatement du disque. Les écrous de bride de disque pour les disques de sciage peuvent différer des écrous de bride de disque pour les disques de meulage.
- N'utilisez jamais de disques usés provenant d'outils électriques plus grands. Les disques destinés à des outils plus grands risquent de ne pas être en mesure de supporter la vitesse plus élevée du petit outil : risque d'éclatement du disque



CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES GÉNÉRALES








- Ne permettez pas aux personnes de moins de 16 ans d'utiliser le produit.
- L'outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants ou adultes) présentant un quelconque type de handicap ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou les connaissances suffisantes pour l'utiliser, sauf si elles ont reçu des indications de la part d'une personne responsable de leur sécurité sur la manière d'utiliser l'outil.
- Les enfants doivent être sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.
- L'outil n'est pas conçu pour effectuer un meulage humide.
- Débranchez la fiche secteur avant d'effectuer des réglages ou de remplacer des accessoires.

RÉDUCTION DU BRUIT ET DES VIBRATIONS

- Pour limiter le bruit et les vibrations lors de l'utilisation, limitez le temps d'utilisation, préférez les modes de fonctionnement présentant de faibles niveaux de vibration et de bruit et portez des équipements de protection adéquats.
- Planifiez le travail de manière à répartir l'exposition aux fortes vibrations sur une période prolongée.
- Afin de réduire les risques liés à l'exposition aux vibrations et/ou au bruit, prenez les précaution suivantes :
 - N'utilisez l'outil qu'en vous conformant aux présentes instructions.
 - Vérifiez que l'outil est en bon état.
 - Utilisez des accessoires en bon état et adaptés à l'utilisation qui en sera faite.
 - Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
 - Entretenez et lubrifiez l'outil conformément à ces instructions.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.
	Important !/Attention !

	Le produit appartient à la classe de protection II, ce qui signifie qu'il dispose d'une isolation renforcée ou qu'il est doublement isolé.
	Éteignez le produit, débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de nettoyer, d'entretenir, de stocker et/ou de transporter celui-ci.
	Portez des chaussures de sécurité antidérapantes.
	Portez un masque anti-poussière.
	Portez une protection auditive.
	Portez des gants de protection.
	Portez des lunettes de protection ou un écran facial.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	1300 W
Régime	800 à 1 750/min
Classe de protection	II
Dimensions, papier abrasif	Ø 180 mm
Poids	5 kg
Longueur de câble	4 m
Pression acoustique (LpA)	97 dB(A), KpA : 3 dB
Puissance acoustique (LwA)	108 dB(A), KwA : 3 dB

Vibrations

$a_{w, DS}$	8,96 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{w, AG}$	13,04 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{w, WB}$	10,41 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée en ce qui concerne les vibrations et le bruit, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Mesures réalisées conformément à la norme EN 60745-2-3:2011.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la manière dont il est utilisé et du matériau travaillé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Multi-ponceuse
- Patin de ponçage (13) (monté sur la multi-ponceuse)
- Manual/Manuel
- Clé à crochet
- Collecteur de poussière
- Papier abrasif, 8 x papier abrasif dans les tailles K150, K180, K240, K400 (deux de chaque).

PIÈCES

1. Ouvertures de ventilation
2. Bouton de réglage du régime moteur
3. Bouton de verrouillage
4. Poignée
5. Interrupteur
6. Bouton de réglage de la puissance d'aspiration
7. Capot
8. Segment de capot
9. Bouton de libération
10. Poignée de soutien
11. Manchon d'aspiration de poussière
12. Disque diamanté
13. Patin de ponçage pour plaque de plâtre
14. Papier abrasif
(2 x K150, 2 x K180, 2 x K240, 2 x K400)
15. Clé à crochet
16. Sac à poussière
17. Sangle
18. Pince de serrage
19. Adaptateur
20. Tuyau d'extraction
21. Raccordement

FIG. 1

REMARQUE !

Le disque diamanté et les disques abrasifs pour le ponçage des métaux et le travail du bois sont vendus séparément.

MONTAGE

MONTAGE ET REMPLACEMENT DU DISQUE DE PONÇAGE

Placez le disque de ponçage de manière centrée sur le patin de ponçage et appuyez fermement. Les trous dans le disque de ponçage doivent être alignés avec les trous du patin de ponçage.

FIG. 2

MONTAGE ET REMPLACEMENT DU DISQUE DIAMANTÉ

1. À l'aide de la clé, desserrez le patin de ponçage (13) dans le sens des aiguilles d'une montre (15).
2. À l'aide de la clé, serrez le disque diamanté (12) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (15).
3. Vérifiez que le disque diamanté (12) est correctement et fermement fixé.

FIG. 3

REMARQUE !

Le disque diamanté est vendu séparément.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DU SAC À POUSSIÈRE

1. Poussez le raccord du tuyau d'extraction de la poussière (21) aussi loin que possible dans l'orifice d'extraction de la poussière (11).
2. Après utilisation, retirez le tuyau d'aspiration (20) et le sac à poussière (16) de la multi-ponceuse en tirant le raccord du tuyau d'aspiration de la poussière (21) hors de l'orifice d'aspiration de la poussière (11).

FIG. 4

UTILISATION

AVANT UTILISATION

Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité et familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation de la multi-ponceuse.

- Vérifiez que la tension de secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- Utilisez un détecteur approprié pour déterminer si des tuyaux et des câbles cachés sont présents dans la zone de

travail ou contactez la compagnie électrique locale. Le contact avec des câbles électriques peut entraîner un incendie et/ou des accidents électriques. Des trous dans une conduite d'eau peuvent induire des accidents électriques et/ou des dommages matériels.

- Ne travaillez pas sur des matériaux contenant de l'amiante. L'amiante est cancérigène.
- La poussière issue du ponçage de certains matériaux, comme la peinture à base de plomb, certains types de bois, les minéraux et les métaux, peut être nocive pour la santé et, dans certains cas, toxique. Portez un masque anti-poussière et utilisez toujours un équipement d'extraction des poussières lorsque nécessaire.
- Les poussières de ponçage de certaines essences de bois, notamment le chêne et le hêtre, sont considérées comme cancérigènes, en particulier avec les additifs utilisés pour le traitement du bois. Portez un masque anti-poussière et utilisez toujours un équipement d'extraction des poussières lorsque nécessaire.
- Suivez les réglementations nationales applicables aux matériaux en question.
- Ne fixez pas la multi-ponceuse à un étai ou à un autre objet similaire.
- Toute rallonge éventuelle doit être homologuée pour 16 A. Déroulez toujours complètement la rallonge. Contrôlez périodiquement les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées.

APRÈS L'UTILISATION

Attendez que les pièces en mouvement s'arrêtent d'elles-mêmes lorsque la multi-ponceuse est hors tension. Ne freinez jamais l'outil en appuyant l'accessoire contre une pièce ou une autre surface.

UTILISATION

Réglage de la poignée de soutien

Ajustez la position de la poignée de soutien pour une meilleure sécurité.

1. Desserrez les deux vis situées sur les côtés de la poignée de soutien (10) puis réglez-la selon l'angle désiré.
2. Serrez fermement les vis pour verrouiller la poignée de soutien (10).

FIG. 5

Vidage du sac à poussière

1. Retirez le tuyau d'aspiration (20) et le sac à poussière (16) de la multi-ponceuse.
2. Tenez le sac à poussière (16) au-dessus d'un conteneur de collecte approprié.
3. Retirez la pince (18) du sac à poussière (16) et videz le sac à poussière dans le conteneur.
4. Fixez la pince (18) aux nervures du sac à poussière (16) et remplacez le tuyau d'extraction (20) et le sac à poussière (16) sur la multi-ponceuse.

FIG. 6

Marche/arrêt

- La mise en marche et l'arrêt de la multi-ponceuse s'effectuent à l'aide de l'interrupteur (5).
- Réglez la vitesse à l'aide du bouton (2). Choisissez un papier de verre adapté au matériau à travailler.
- Pour obtenir une finition fine, utilisez des vitesses plus élevées pour le ponçage avec du papier abrasif à grain fin.
- En cas de ponçage avec du papier abrasif à grain grossier, par exemple pour enlever du plâtre ou des matériaux endommagés par l'eau sur la surface de travail, utilisez des vitesses plus faibles.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage pour que l'outil fonctionne en continu à la vitesse réglée. Ne surchargez pas la multi-ponceuse en la pressant trop fortement contre le support à usiner.

Réglage de la puissance d'aspiration

Réglez la puissance d'aspiration appropriée pour le travail à effectuer.

- Tournez le bouton de réglage de la puissance d'aspiration (6) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la puissance d'aspiration.
- Tournez le bouton de réglage de la puissance d'aspiration (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la puissance d'aspiration.

FIG. 7

Segment de capot

Le segment de capot amovible permet de réduire la distance entre le bord du plateau de ponçage et l'objet adjacent à la surface à poncer.

Retirez le segment du capot lorsque vous travaillez à proximité d'autres objets, tels que des murs, des plafonds ou d'autres surfaces similaires.

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage (9), maintenez-le enfoncé et libérez le segment de capot (8) du capot (7).
- Après utilisation, remplacez le segment de capot (8) sur le capot (7). Vérifiez que le bouton de déverrouillage (9) verrouille correctement le segment de capot.

FIG. 8

ATTENTION !

Utilisez uniquement la multi-ponceuse sans le segment de capot pour poncer des surfaces proches d'autres objets.

ENTRETIEN

- Conservez la multi-ponceuse dans son sac, au sec et hors de la portée des enfants.
- Nettoyez régulièrement la multi-ponceuse et le cordon d'alimentation.
- Maintenez les ouvertures de ventilation de la multi-ponceuse dans un état propre.

REMARQUE !

- **N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de la multi-ponceuse : risque d'incendie et/ou d'accident électrique.**
- **Éteignez la multi-ponceuse et retirez la fiche secteur avant de la nettoyer.**

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

WAARSCHUWING!

- **Lees alle veiligheidsinstructies en andere instructies. Als niet alle instructies en veiligheidsinstructies worden opgevolgd, bestaat het risico van elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**
- **Hierna wordt onder de term "elektrisch gereedschap" zowel op het elektriciteitsnet aangesloten (met snoer) als accu-aangedreven (snoerloos) elektrisch gereedschap bedoeld.**

WERKOMGEVING

- Zorg ervoor dat de werkomgeving schoon en goed verlicht is. In donkere en rommelige ruimten bestaat een groter risico op ongevallen.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken, die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Houd omstanders, met name kinderen, en huisdieren op een veilige afstand bij het gebruik van het elektrische gereedschap. Als u bent afgeleid, kunt u de controle verliezen over het elektrische gereedschap.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrische gereedschap moet passen in het stopcontact. Verander niets aan de stekker. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Niet-gemodificeerde stekkers en geschikte contactdozen verminderen het risico van elektrische ongevallen.

- Zorg dat uw lichaam niet in aanraking komt met geaarde oppervlakken, zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard is, neemt het risico van elektrische ongevallen toe.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Als er water het elektrisch gereedschap binnendringt, neemt het risico op elektrische ongevallen toe.
- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik nooit het snoer om het elektrische gereedschap te dragen of hieraan te trekken en trek nooit aan het koord om de stekker uit het stopcontact te halen. Bescherm het snoer tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of verstrengelde snoeren verhogen het risico van elektrische ongevallen.
- Gebruik wanneer het elektrische gereedschap buitenshuis wordt gebruikt alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Een snoer dat bestemd is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van elektrische ongevallen.
- Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een netaansluiting met aardlekbeveiliging. Een aardlekschakelaar beperkt het risico op elektrische ongevallen.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees altijd alert. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand als u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik nooit elektrisch gereedschap als u vermoeid bent of als u onder invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen. Eén ogenblik van onoplettendheid bij het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik altijd een veiligheidsbril of gezichtsscherm. Afhankelijk van het soort gereedschap en

het gebruik, beperkt veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming, het risico op persoonlijk letsel.

- Voorkom onbedoeld inschakelen. Controleer of de aan/uit-schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt, de accu aansluit of het elektrische gereedschap optilt of draagt. Het risico op ongelukken is groot als u het elektrische gereedschap draagt met uw vinger op de aan/uit-schakelaar of de stroom van het elektrische gereedschap aansluit terwijl de aan/uit-schakelaar in de aan-positie staat.
- Verwijder afstelsleutels en dergelijke voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Afstelsleutels en dergelijke die nog bevestigd zitten op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap, kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.
- Probeer niet te ver te reiken. Zorg ervoor dat u steeds stevig staat en goed in evenwicht bent. Zo heeft u betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Als er hulpstukken aanwezig zijn voor het afzuigen en opvangen van stof, moeten deze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico van door stof veroorzaakte problemen verminderen.

GEbruik EN ONDERHOUD

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor het geplande werk. Elektrisch gereedschap werkt beter en is veiliger als het wordt gebruikt op de spanning waarvoor het is ontworpen.

- Gebruik het elektrische gereedschap niet als het niet met de aan/uit-schakelaar aan en uit kan worden gezet. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u aanpassingen doorvoert, accessoires omwisselt of het gereedschap opbergt. Deze veiligheidsmaatregelen beperken het risico op het onbedoeld inschakelen van het elektrische gereedschap.
- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies niet hebben gelezen, gebruikmaken van het gereedschap. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren mensen wordt gebruikt.
- Onderhoud het elektrisch gereedschap. Controleer of alle bewegende delen correct zijn afgesteld en vrij kunnen bewegen, en of er geen verkeerd gemonteerde of beschadigde onderdelen zijn bevestigd. Controleer ook op andere factoren die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Als het elektrische gereedschap beschadigd is, moet het gerepareerd worden voordat het weer gebruikt kan worden. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Snijgereedschap dat op de juiste wijze wordt onderhouden en scherpe snijvlakken heeft, loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, bits enz. in overeenstemming met deze instructies, met inachtneming van de heersende werkomstandigheden en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.

SERVICE

Laat de service voor elektrisch gereedschap uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel dat gebruikmaakt van identieke reserveonderdelen. Zo weet u zeker dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

GEVAAR VOOR TERUGSLAG

- Terugslag kan zich voordoen bij de bevestiging van het accessoire. Als dit gebeurt, wordt het accessoire plots afgeremd, wat er op zijn beurt voor zorgt dat het product in tegengestelde richting van de draairichting van het accessoire wordt geforceerd.
- Als bijvoorbeeld een slijpschijf in het werkstuk komt vast te zitten, kan de schijf naar het werkstuk worden getrokken of ervan weggeduwd worden. Het product kan naar of weg van de gebruiker worden geslagen, afhankelijk van de draairichting. Slijpschijven kunnen breken als ze komen vast te zitten.
- Terugslag ontstaat bij onjuist gebruik van het elektrisch gereedschap en/of onjuiste werkmethode of -omstandigheden en kan worden vermeden met onderstaande maatregelen.
 - Houd het product stevig vast met beide handen en houd uw armen in een positie waardoor terugslag wordt voorkomen. Gebruik altijd de eventuele steunhendel voor de beste controle. Terugslag kan ertoe leiden dat het product naar achteren wordt gegooid, maar de gebruiker kan deze krachten met de juiste maatregelen onder controle houden.
 - Plaats uw handen nooit in de buurt van bewegende onderdelen; gevaar voor lichamelijk letsel bij terugslag.
 - Zorg ervoor dat er zich geen lichaamsdelen in de terugslagrichting bevinden. De terugslagrichting gaat in de tegenovergestelde richting van de beweegrichting van het accessoire op het aangrijppingspunt.

- Wees voorzichtig bij bochten, hoeken, randen enz. Het risico is er groter dat het gereedschap blokkeert of vastloopt, waardoor terugslag kan ontstaan.
- Gebruik nooit gekartelde zaagbladen of accessoires met een zaagketting. Dergelijke accessoires zijn moeilijk onder controle te houden en geven vaak een terugslag.

GEBRUIKELIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SLIJPEN, DRAADBORSTELLEN, POLIJSTEN OF DOORSLIJPEN

- Het product is een elektrisch gereedschap bestemd voor polijstwerkzaamheden. Lees alle waarschuwingen, veiligheidsinstructies en andere aanwijzingen. Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, bestaat het risico op elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.
- Het product wordt niet aanbevolen voor slijpen, staalborstelen of zagen. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel – risico op persoonlijk letsel en/of materiële schade.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires. Het is niet zeker dat een accessoire zonder gevaar kan worden gebruikt, ook al kan het op het product worden gemonteerd.
- Gebruik uitsluitend accessoires die ten minste hetzelfde maximale toerental hebben als het product. Accessoires die sneller roteren dan het maximale toerental, kunnen exploderen en persoonlijk letsel veroorzaken.
- Gebruik nooit accessoires met een grotere buitendiameter of dikte dan het product waarvoor ze zijn bedoeld. Als u de verkeerde grootte gebruikt, is het moeilijk om het product te gebruiken en werken de veiligheidsvoorzieningen niet naar behoren.

- Gebruik alleen accessoires waarvan de asopening de juiste grootte en vorm heeft zodat deze op de as van het product passen. Accessoires die niet correct op de as van het product passen, worden niet correct gecentreerd, waardoor het product uit balans en moeilijk te hanteren is.
- Gebruik geen beschadigde accessoires. Controleer schijfsteunplaten, polijsthoezen en andere accessoires vóór elk gebruik op scheurtjes of andere beschadigingen. Gebruik geen producten en accessoires die beschadigd zijn of niet normaal werken. Wanneer u het accessoire hebt gecontroleerd en gemonteerd, houdt u het product in een correcte hoek en laat u dit gedurende 1 minuut onbelast draaien op het maximale toerental. Als het accessoire is beschadigd, zal het waarschijnlijk breken tijdens deze test.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen in functie van de geldende werkomstandigheden en de opdracht die moet worden uitgevoerd, bijv. een veiligheidsbril of een gezichtsschermbeschermer. Gebruik indien nodig aanvullende beschermingsmiddelen, zoals een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en beschermende kleding. De veiligheidsbril of het gezichtsschermbeschermer moeten voorkomen dat spaanders of andere voorwerpen tijdens het werken in uw ogen terechtkomen. Het stofmasker kan stof en deeltjes filteren die tijdens het werken kunnen voorkomen. Langdurige blootstelling aan harde geluiden kan tot gehoorschade leiden.
- Houd omstanders op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die zich in het werkgebied begeeft, moet persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken. Deeltjes van het werkstuk of kapotte accessoires kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.
- Houd het elektrisch gereedschap tijdens het werk vast aan de geïsoleerde greepoppervlakken wanneer het snijdende accessoire in contact kan komen met verborgen stroomkabels of met het eigen snoer. Bij contact met onder spanning staande leidingen komt er stroom te staan op de metalen onderdelen van het elektrische gereedschap, waardoor er gevaar ontstaat voor elektrische ongevallen.
- Plaats het snoer zo dat het niet kan worden beschadigd door roterende onderdelen. Anders kan het snoer beschadigd raken of vast komen te zitten en kunnen uw handen of armen tegen het accessoire worden getrokken.
- Schakel het product uit en wacht tot alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het product weglegt. Anders kan het accessoire in de ondergrond vast komen te zitten en het product ongecontroleerd doen bewegen, wat lichamelijk letsel kan veroorzaken.
- Zet het product niet aan wanneer u het aan de zijkant draagt. Kleding kan vast komen te zitten in roterende onderdelen en lichamelijk letsel veroorzaken.
- Maak de ventilatieopeningen van het product regelmatig schoon. Als zich grote hoeveelheden metaalstof ophopen, kunnen de bereikbare metalen onderdelen van het product onder spanning komen te staan; gevaar voor elektrische ongevallen.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken, die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Gebruik geen accessoires die koelvloeistoffen vereisen. Zowel water als andere koelvloeistoffen kunnen elektrische ongevallen veroorzaken.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ZAGEN

- Duw niet te hard tijdens de werkzaamheden en wees voorzichtig zodat de schijf niet blokkeert of vastloopt. Probeer niet te diep te snijden. Als de schijf overbelast raakt, verhoogt het risico

dat ze blokkeert of vastloopt, waardoor de schijf kan terugslaan of breken.

- Ga opzij van de schijf staan en zorg ervoor dat uw lichaam niet op één lijn met de schijf staat. Als de schijf op het aangrijpingspunt op één lijn met uw lichaam komt, kan ze eventueel terugslaan en tegen uw lichaam worden geslingerd.
- Als de schijf vastloopt of de bewerkingsbeweging om een of andere reden wordt afgebroken, schakelt u het elektrisch gereedschap uit en houdt u het stil tot de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit om het zaagblad uit de snede van het werkstuk te halen terwijl het blad nog in beweging is; gevaar voor terugslag. Onderzoek en verhelp de oorzaak waarom het blad is vastgelopen.
- Hervat het zagen nooit terwijl het blad in contact is met het werkstuk. Laat het blad de maximale snelheid bereiken en plaats het voorzichtig terug in de snede van het werkstuk. Als het elektrisch gereedschap opnieuw wordt gestart terwijl het blad nog in contact is met het werkstuk, kan het blad blokkeren en wegslingeren.
- Ondersteun grotere bladen en werkstukken om het gevaar voor terugslag of dat het blad komt vast te zitten te verkleinen. Grote werkstukken buigen vaak door onder hun eigen gewicht. Het werkstuk moet aan weerszijden worden ondersteund, in de buurt van de snijlijn en aan de randen van het werkstuk.
- Wees vooral voorzichtig bij invalzagen in muren en dergelijke, waar u geen zicht hebt. Het blad kan verborgen kabels beschadigen of op voorwerpen stoten die voor terugslag kunnen zorgen.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SLIJPEN

Gebruik geen te groot schuurpapier. Gebruik alleen schuurpapier dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Als het schuurpapier buiten het slijpkussen uitsteekt, kan het vast komen te zitten en scheuren, of terugslag of lichamelijk letsel veroorzaken.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR POLIJSTEN

Laat geen enkel deel van de polijstdop of de draden vrij draaien. Steek uitstekende draden terug of knip ze af. Losse draden en dergelijke kunnen vast komen te zitten in het gereedschap of de vingers – gevaar voor persoonlijk letsel.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR STAALBORSTELN

- Draag altijd een veiligheidsbril: zelfs bij normaal gebruik kunnen er haren uit de staalborstel loskomen. Overbelast de draden niet door te hard op de staalborstel te drukken. Draden van een staalborstel kunnen eenvoudig door kleding of de huid dringen.
- Eventuele beschermingen mogen tijdens het werk niet in contact komen met de staalborstel. De diameter van de staalborstel kan groter worden wanneer hij roteert.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SLIJPEN EN ZAGEN

- Gebruik alleen schijven die door de fabrikant worden aanbevolen, samen met de voorziene bescherming voor de actuele schijf. De veiligheidsvoorzieningen van het gereedschap werken niet correct bij ongeschikte schijven.
- De veiligheidsvoorzieningen moeten correct op het elektrisch gereedschap gemonteerd zijn en zo gepositioneerd zijn dat de gebruiker aan een zo klein mogelijk deel van de schijf blootgesteld is. De veiligheidsvoorzieningen beschermen de gebruiker tegen een beschadigde schijf en ongewenst contact met de schijf.
- Gebruik schijven alleen zoals bedoeld. Gebruik zaagschijven nooit voor slijpen. Zaagschijven kunnen scheuren bij blootstelling aan zijdelingse belasting.

- Gebruik alleen onbeschadigde flensmoeren voor schijven van de juiste grootte en vorm voor de schijf die u wilt gebruiken. De flensmoer ondersteunt de schijf en vermindert het risico op het breken van de schijf. Flensmoeren voor zaagschijven kunnen verschillen van flensmoeren voor slijpschijven.
- Gebruik nooit versleten schijven van grotere elektrische gereedschappen. Schijven bestemd voor groter gereedschap kunnen de hogere snelheid van kleiner gereedschap mogelijk niet aan; gevaar voor breken.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ALGEMEEN

- Laat geen personen jonger dan 16 met het product werken.
- Het gereedschap is niet bestemd voor gebruik door personen (kinderen of volwassenen) met een functiebeperking of door personen die over onvoldoende ervaring of kennis beschikken om het te gebruiken, tenzij zij instructies hebben gehad over het gebruik van het gereedschap van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat zij met dit gereedschap spelen.
- Het gereedschap is niet geschikt voor natslijpen.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen aanbrengt of accessoires verwisselt.

MINIMALISEREN VAN LAWAAI EN TRILLINGEN

- Om lawaai en trillingen tijdens het gebruik te beperken, beperkt u de gebruikstijd, werkt u op bedrijfsstanden met een laag tril- of geluidsniveau en maakt u gebruik van de aangepaste beschermingsmiddelen.

- Plan de werkzaamheden zodat blootstelling aan zware trillingen over een langere periode wordt verdeeld.
- Neem de volgende maatregelen om de risico's van blootstelling aan trillingen en/of lawaai te minimaliseren:
 - Gebruik het gereedschap alleen in overeenstemming met deze aanwijzingen.
 - Controleer of het gereedschap in goede staat is.
 - Gebruik accessoires in goede staat en die geschikt zijn voor de opdracht.
 - Houd het stevig vast bij de handgreep/greepoppervlakken.
 - Onderhoud en smeer het gereedschap in overeenstemming met deze aanwijzingen.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.
	Belangrijk!/Waarschuwing!
	Het product behoort tot elektrische veiligheidsklasse II, wat inhoudt dat het extra of dubbel geïsoleerd is.
	Schakel het product uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voor reiniging, onderhoud, opslag en/of transport.

	Gebruik antislipveiligheidsschoenen.
	Gebruik een stofmasker.
	Draag een gehoorscherming.
	Gebruik veiligheidshandschoenen.
	Gebruik een veiligheidsbril of gezichtsscherm.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	1300 W
Snelheid	800 - 1750 omw/min
Elektrische veiligheidsklasse	II
Afmetingen, schuurpapier	Ø 180 mm
Gewicht	5 kg
Snoerlengte	4 m
Geluidsdrukniveau, LpA	97 dB(A), KpA: 3 dB
Geluidsvermogensniveau, LwA	108 dB(A), KwA: 3 dB

Trillingen

$a_{h,r}$, DS	8,96 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{h,r}$, AG	13,04 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
$a_{h,r}$, WB	10,41 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Draag altijd gehoorbescherming!

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die gemeten zijn met een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillende werktuigen met elkaar te vergelijken en een voorlopige inschatting te maken van de blootstelling aan trillingen en geluid. De meetresultaten zijn vastgesteld overeenkomstig EN 60745-2-3:2011.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau bij het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de maximale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Bepaal daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in reële bedrijfsomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de werkcyclus, zoals het tijdstip waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het inactief is, naast de opstarttijd).

BESCHRIJVING

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Multislijper
- Slijpkussen (13) (gemonteerd op de multischuurmachine)
- Handmatig
- Haaksleutel
- Stofreservoir
- Schuurpapier, 8 st. zandpapier in de maten K150, K180, K240, K400 (twee van elk).

ONDERDELEN

1. Ventilatieopeningen
2. Draaiknop voor toerentalinstelling
3. Vergrendelknop
4. Handvat
5. Schakelaar
6. Draaiknop voor zuigkrachtinstelling
7. Afdekking
8. Afdeksegment
9. Ontgrendelknop
10. Extra handgreep
11. Poort voor stofafzuiging
12. Diamantslijpschijf

13. *Slijpkussen voor gipsplaat*
14. *Schuurpapier*
(2 st. K150, 2 st. K180, 2 st. K240, 2 st. K400)
15. *Haaksleutel*
16. *Stofzak*
17. *Riem*
18. *Klem*
19. *Adapter*
20. *Afzuigslang*
21. *Aansluiting*

AFB. 1**LET OP!**

Diamantschijf, of slijpschijven voor het slijpen van metaal en houtbewerking worden afzonderlijk verkocht.

MONTAGE**MONTAGE EN VERVANGING VAN EEN SLIJPSCHIJF**

Plaats de slijpschijf in het midden op het slijpkussen en druk er stevig op. Het gat in de slijpschijf moet in het gat op het slijpkussen passen.

AFB. 2**MONTAGE EN VERVANGING VAN EEN DIAMANTSCHIJF**

1. Maak het slijpkussen rechtsom los (13) met een schroefsleutel (15).
2. Draai de diamantschijf linksom vast (12) met een schroefsleutel (15).
3. Controleer of de diamantschijf (12) correct en stevig is gemonteerd.

AFB. 3**LET OP!**

De diamantschijf wordt afzonderlijk verkocht.

MONTAGE EN DEMONTAGE VAN STOFZAK

1. Aan te brengen op de aansluiting van de stofafzuigslang (21) voor zover die naar de stofafzuigpoort (11) voert.
2. Na gebruik verwijdert u de afzuigslang (20) en de stofzak (16) van de multischuurmachine door de aansluiting van de stofafzuigslang (21) los te koppelen van de stofafzuigpoort (11).

AFB. 4**AANWENDING****VÓÓR HET GEBRUIK**

Lees alle aanwijzingen en veiligheidsinstructies door en maak uzelf vertrouwd met de bediening en het gebruik van de multischuurmachine.

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje.
- Gebruik een geschikte detector om na te gaan of er verborgen buizen en kabels in de werkomgeving voorkomen, of neem contact op met het plaatselijke elektriciteitsbedrijf. Contact met elektrische kabels kan brand en/of elektrische ongevallen veroorzaken. Gat in een waterleiding kunnen tot elektrische ongevallen en/of materiële schade leiden.
- Werk niet met asbesthoudende materialen. Asbest kan kanker veroorzaken.
- Stof van het slijpen van bepaalde materialen, zoals loodhoudende verf, bepaalde houtsoorten, mineralen en metalen, kan schadelijk zijn voor de gezondheid en in sommige gevallen zelfs giftig. Gebruik een stofmasker en gebruik indien mogelijk altijd stofafzuiging.
- Stof van het slijpen van bepaalde houtsoorten, zoals eik en berk, kan kankerverwekkend zijn, net als toevoegingen voor het behandelen van

hout. Gebruik een stofmasker en gebruik indien mogelijk altijd stofafzuiging.

- Volg de geldende nationale voorschriften voor de relevante materialen.
- Zet de multischuurmachine niet vast in een bankschroef of gelijkaardig.
- Een eventueel verlengsnoer moet goedgekeurd zijn voor 16 A. Rol het verlengsnoer altijd volledig uit. Controleer verlengsnoeren regelmatig en vervang ze indien beschadigd.

NA GEBRUIK

Laat de bewegende delen zelf stoppen wanneer u de multischuurmachine uitschakelt. Rem ze nooit af door het accessoire tegen een werkstuk of iets gelijkaardig te drukken.

GEBRUIK

Aanpassing van de extra handgreep

Pas de plaatsing van de extra handgreep aan voor optimale veiligheid.

1. Draai de twee schroeven aan de zijkanten van de extra handgreep (10) los en pas ze naar de gewenste hoek aan.
2. Haal de schroeven stevig aan zodat de extra handgreep (10) stevig vast zit.

AFB. 5

Ledigen van de stofzak

1. Verwijder de afzuigslang (20) met de stofzak (16) van de multischuurmachine.
2. Houd de stofzak (16) boven een geschikt opvangvat.
3. Verwijder de klem (18) van de stofzak (16) en giet de stofzak leeg in het vat.
4. Breng de klem aan (18) op de staafjes op de stofzak (16) en breng de afzuigslang (20) en de stofzak (16) opnieuw aan op de multischuurmachine.

AFB. 6

Start/stop

- De multischuurmachine wordt gestart en gestopt met de aan/uit-schakelaar (5).
- Regel de snelheid met behulp van de draaiknop (2). Selecteer de juiste snelheid voor het te schuren materiaal.
- Gebruik het hogere toerental om te schuren met fijnkorrelig schuurpapier en zo een fijn oppervlak te bekomen.
- Gebruik het lagere toerental om te schuren met grofkorrelig schuurpapier, bijvoorbeeld om pleister of door water beschadigd materiaal van een werkvlak weg te schuren.
- Druk op de vergrendelknop voor continu bedrijf met ingesteld toerental. Overbelast de multischuurmachine niet door ze te hard tegen de ondergrond te duwen.

Instelling van zuigkracht

Stel een geschikte zuigkracht in voor het actuele werk.

- Draai rechtsom aan de draaiknop voor zuigkrachtinstelling (6) om de zuigkracht te vermeerderen.
- Draai linksom aan de draaiknop voor zuigkrachtinstelling (6) om de zuigkracht te verminderen.

AFB. 7

Afdeksegment

Dankzij het verwijderbare afdeksegment kan de afstand tussen de rand van de schuurzool en het voorwerp tot de geschuurde ondergrond worden verminderd.

Verwijder het afdeksegment bij werkzaamheden in de buurt van andere objecten zoals muren, plafond enz.

- Druk de ontgrendelknop (9) in, houd deze ingedrukt en maak het afdeksegment (8) los van de afdekking (7).

- Na het gebruik plaatst u het afdeksegment (8) terug op de afdekking (7). Controleer of de ontgrendelknop (9) het afdeksegment correct vergrendelt.

AFB. 8**WAARSCHUWING!**

Gebruik de multischuurmachine alleen zonder afdeksegment bij het schuren van oppervlakken in de buurt van andere objecten.

ONDERHOUD

- Bewaar de multischuurmachine in de respectieve koffer, droog en buiten het bereik van kinderen.
- Maak de multischuurmachine en het snoer regelmatig schoon.
- Houd de ventilatieopeningen van de multischuurmachine schoon.

LET OP!

- **Steek nooit voorwerpen door de openingen van de multischuurmachine; gevaar voor brand en/of elektrische ongevallen.**
- **Schakel de multischuurmachine uit en trek de stekker uit het stopcontact vóór reiniging.**

